

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 105 (1972)
Heft: 15-16

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ des Bernischen Lehrervereins
105. Jahrgang. Bern, 14. April 1972

Organe de la Société des enseignants bernois
105^e année. Berne, 14 avril 1972

Abgeordnetenversammlung des Bernischen Lehrervereins Assemblée des délégués de la Société des enseignants bernois

Mittwoch, 26. April 1972, vormittags punkt 9 Uhr
(evtl. mit Fortsetzung am Nachmittag)
im Rathaus in Bern
Mittagessen im Kursaal (Kursaalstube)

Mercredi 26 avril 1972, à 9 heures précises
(éventuellement séance de relevée l'après-midi)
Hôtel du Gouvernement, Berne
Repas de midi au Kursaal (Kursaalstube)

Geschäfte

1. Eröffnungswort des Präsidenten der Abgeordnetenversammlung
2. Wahl der Stimmenzähler und Übersetzer
3. Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 9. Juni 1971 (siehe Berner Schulblatt Nr. 31/32 vom 20. August 1971)
4. Genehmigung der Geschäftsliste und Feststellung der Zahl der Stimmberechtigten
5. Jahresberichte
 - a. des Kantonalvorstandes
 - b. der Redaktoren des Berner Schulblattes und der Schulpraxis
 - c. der Pädagogischen Kommissionen
 - d. des Kurssekretariates
 - e. der Logierhauskommission
 - f. der Alterssiedlungskommission
 - g. des Nyafaru-Komitees
6. Anpassung der Statuten, Reglemente und Verträge an das neue Geschäftsjahr (Kalenderjahr)
Statuten Art. 7, 10, 14, 22, 26, 27 und 47
Reglement Nr. 1, Art. 2 und 5
Reglement Nr. 2, Art. 3
Reglement Nr. 4, Art. 6
Vertrag Nr. 1, Art. 10, 11 und 12
Vertrag Nr. 2, Art. 8
Vertrag Nr. 3, Art. 12
7. Erhöhung des Beitrages der Vertragsmitglieder
8. a. Bezug der SLZ durch die Doppelmitglieder BLV-SPJ
b. Antrag der Sektion Fraubrunnen betr. Abonnement Berner Schulblatt für Lehrerehepaare
9. Rechnung der Zentralkasse, des Hilfsfonds, der Stellvertretungskasse der Primarlehrerschaft, der Liegenschaft Brunngasse 16, des Logierhauses, der Alterssiedlung und des Kurssekretariates.
Revisionsbericht.

Ordre du jour:

1. Allocation du président de l'Assemblée des délégués.
2. Désignation des scrutateurs et des traducteurs.
3. Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 9 juin 1971 (voir l'Ecole bernoise, nos 31/32 du 20 août 1971)
4. Adoption de la liste des tractanda et appel.
5. Rapports annuels:
 - a. du Comité cantonal
 - b. des rédacteurs de l'Ecole bernoise et de la Schulpraxis
 - c. des Commissions pédagogiques
 - d. du Secrétariat au perfectionnement
 - e. de la Commission du Home pour étudiants
 - f. de la Commission des logements pour retraités
 - g. du Comité d'aide à Nyafarou
6. Adaptations des statuts, règlements et contrats au nouvel exercice (année civile).
Statuts, art. 7, 10, 14, 22, 26, 27 et 47.
Règlement N° 1, art. 2 et 5
Règlement N° 2, art. 3
Règlement N° 4, art. 6
Contrat N° 1, art. 10, 11 et 12
Contrat N° 2, art. 8.
Contrat N° 3, art. 12
7. Augmentation de la contribution des membres contractuels.
8. a. Abonnement à la SLZ des membres affiliés aussi bien à la SEB qu'à la SPJ.
b. Proposition de la section de Fraubrunnen concernant l'abonnement des couples à l'Ecole bernoise.
9. Comptes de la Caisse centrale, du Fonds de secours, de la Caisse de remplacement du corps enseignant primaire, de l'immeuble Brunngasse 16, du Home pour étudiants, des logements pour retraités et du Secrétariat au perfectionnement.
Rapport des vérificateurs.

10. Voranschlag für das Jahr 1972 und Festsetzung der Jahresbeiträge für die Zentralkasse, die Stellvertretungskasse und das Kurssekretariat. Vergabungen.
 11. Wahlen (Statuten Art. 28 f und g.)
 - a. Wiederwahl des Zentralsekretärs für eine neue Amtsdauer, vom 1. 10. 1972 bis 30. 9. 1976.
 - b. Wiederwahl der 3 Redaktoren für eine neue Amtsdauer, vom 1. 7. 1972 bis 30. 6. 1976.
 - c. Wiederwahl des Kurssekretärs für eine neue Amtsdauer, vom 1. 10. 1972 bis 30. 9. 1976.
 - d. Bezeichnung einer Sektion, die ab 1. 7. 1972 für 4 Jahre zwei Rechnungsprüfer zu bestimmen hat als Ersatz für die Sektion Trachselwald. Vorschlag des Vorstandes: Sektion Bolligen (1 Primarlehrer und 1 Primarlehrerin).
 12. Berichterstattung des Kantonalvorstandes über Besoldungen, Schulkoordination, pädagogische Fragen, Fortbildung.
 13. Resolution Sektion Köniz betr. Primarlehrervereinigung.
 14. Arbeitsprogramm. Berichterstatte: die Präsidenten der Pädagogischen Kommissionen.
 15. Verschiedenes und Unvorhergesehenes.
- Die Versammlung ist für die Mitglieder des BLV öffentlich.
- Der Präsident
der Abgeordnetenversammlung des BLV:
Fritz Gerber
- Die Abgeordneten werden gebeten, die ihnen von den Präsidenten der Sektionen zugestellten Ausweiskarten und die Nummern des Berner Schulblattes mit den Jahresberichten und den Rechnungen mitzubringen. Vor der Sitzung und während der Pause werden den Abgeordneten und Gästen die Vergütungen für die Fahrt (Kilometerentschädigung) und gegebenenfalls für die Übernachtung ausbezahlt. Das gemeinsame Essen im Kursaal (Kursaalstube) ist für sie frei (Statuten Art. 44; Geschäftsreglement § 21).

Inhalt – Sommaire

Abgeordnetenversammlung des BLV	127	Stellvertretungskasse des BLV	149
Assemblée des délégués de la SEB	127	Caisse de remplacement de la SEB	149
Das Vereinsjahr 1971 in Stichwörtern	130	Auszug aus den Rechnungen 1971	150
L'exercice 1971 en bref	131	Extrait des comptes 1971	150
Jahresbericht 1971 des BLV	132	Revisionsberichte 1971	154
Rapport annuel 1971 de la SEB	132	Rapports des vérificateurs (exercice 1971)	154
Sitzungen BLV – Séances SEB	143	Zur Organisation der Primarlehrerschaft innerhalb des BLV	155
Mutationen – Mutations	143	Comment organiser le corps enseignant primaire au sein de la SEB?	155
Was macht der Kantonalvorstand?	144	Resolution Köniz zum Traktandum 13 der AV	157
Que fait le Comité cantonal?	144	Résolution de Köniz concernant le tractandum 13 de l'AD	157
Statutenänderungen	146		
Modifications des statuts	146		
Abonnement der Lehrerehepaare	148		
Abonnement des couples d'enseignants	148		

10. Budget pour l'année 1972 et fixation des cotisations à la Caisse centrale, à la Caisse de remplacement et au Secrétariat au perfectionnement. Dons.
11. Elections (Statuts, art. 28 f et g)
 - a. Réélection du secrétaire central pour la période du 1. 10. 1972 au 30. 9. 1976.
 - b. Réélection des 3 rédacteurs pour la période du 1. 7. 1972 au 30. 6. 1976.
 - c. Réélection du secrétaire au perfectionnement pour la période du 1. 10. 1972 au 30. 9. 1976.
 - d. Désignation d'une section chargée d'élire deux vérificateurs de comptes pour 4 ans à partir du 1. 7. 1972, en remplacement de la section de Trachselwald. Proposition du Comité: Section de Bolligen (1 instituteur et 1 institutrice)
12. Rapport du Comité cantonal concernant les traitements, la coordination scolaire, les questions pédagogiques, la formation continue.
13. Résolution de la section de Köniz au sujet de l'Association des enseignants primaires.

14. Programme d'activité. Rapporteurs: les présidents des Commissions pédagogiques.

15. Divers et imprévus.

L'assemblée est publique pour les membres de la société.

Le président de l'Assemblée des délégués de la SEB:

Fritz Gerber

Les délégués sont priés de se munir de la carte de légitimation qui leur sera délivrée par les présidents de section, ainsi que des numéros de «l'Ecole bernoise» contenant les rapports annuels et les comptes.

Avant la séance et pendant l'interruption, les délégués et les invités toucheront l'indemnité de déplacement (indemnité kilométrique) et, le cas échéant, l'indemnité de logement. Le repas en commun au Kursaal (Kursaalstube) leur est offert par la Société (statuts, art. 44; règlement no 1, § 21).

Vereinsanzeigen – Convocations

Einsendungen für die Vereinsanzeigen in der Nr. 17 müssen spätestens bis *Freitag, 21. April, 7 Uhr* (schriftlich) in der Buchdruckerei Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur einmal angezeigt werden.

Offizieller Teil – Partie officielle

Lehrerverein Bern-Stadt. Probleme der Schulkoordination

a. o. Hauptversammlung des Lehrervereins Bern-Stadt, Montag, 24. April, 20.00 im Saal der Berner Schulwarte. Programm: *Hans Ruchti, Schulinspektor*, Die Anpassung der

bern. Schulgesetze an das Konkordat. *Fritz Rohrbach, Lehrer, Grossrat*, Das Kurzschuljahr; *Elsbeth Merz, Lehrerin*, Das Langschuljahr; *Albrecht Rychen, Lehrer, Lyss*, Die Bundeslösung. Anschliessend an die Einführungsreferate von je 10 Minuten Dauer *Diskussion*. Allfällige Beschlussfassung. Schluss: Spätestens 22.30. Namens des LV Bern-Stadt, der Präsident: *P. J. Kopp*.

Sektion Bern-Stadt BLV, Arbeitsgruppe Psychologie

1. Sitzung: Mittwoch, 26. April, 17.00 im Lehrerzimmer des Pestalozzi-Schulhauses Bern, Weissensteinstrasse 41. Thema: «Das Freiburger Curriculum, Kind und Lehrplan». (Grundsätzlich sind sämtliche Sektionsmitglieder zu unsern Sitzungen eingeladen.) *R. Saurer*

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach, Telephon 031 56 03 17.

Druck: Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern.

Rédaction pour la partie française: Francis Bourquin, 5, chemin des Vignes, 2500 Bienne, tél. 032 2 62 54.

Impression: Eicher & Co., Case postale 1342, 3001 Berne.

Ergebnisse

Lehrerbildung

Erster offizieller Vorschlag zu einer Verbesserung der Grundausbildung (Kommission Schläppi)

Fortbildung

Die Zusammenarbeit zwischen den Organen des Staates und des BLV spielt. Der Kanton subventioniert die Kurse und das Kurssekretariat BLV.

Die FORMACO hat in Le Pâquier (Greyerz) ein schönes Gelände gekauft.

Schulkoordination und -reform

Das Interesse der Lehrerschaft hat zugenommen (Koordinationsfragen, Gesamtschule usw.), aber die Ansichten über die konkreten Ziele und die einzuschlagenden Wege sind geteilter als je.

Aufwertung des Lehrberufs

Trotz internen Meinungsverschiedenheiten hat der Verein zwei Eingaben betr. Besoldungen und Pflichtstunden verfasst und eingereicht.

Der Kanton hat eine «Anzahlung» an den 13. Monatslohn geleistet (Fr. 600.-) und diesen für 1973 vorgesehen.

Der Grundsatz «gleiche Funktion, gleicher Lohn» ist vom Kanton ab 1973 anerkannt.

Aktive und direkte Zusammenarbeit mit der ED, wurde aber gelegentlich (zu Unrecht) als «regierungstreue Haltung» des KV interpretiert.

Drei Lehrer-Nationalräte (HH. Gassmann, Villard, Zwygart), ein Ständerat (Schulinspektor M. Péquignot).

Vereinsinternes

Information und Umfragen spielen

- recht gut mit den Spitzenverbänden, obschon die Behörden kurze Fristen einräumen;
- weniger gut innerhalb des BLV (Überbeanspruchung, Gleichgültigkeit?).

Immerhin: das Interesse ist (manchmal) sehr lebendig, aber es gibt Spannungen wegen leidenschaftlicher Reaktionen (Besoldungen, Pflichtstundenordnung, Lang- oder Kurzschuljahre, Nationalratswahlen); kollektive Gefühle der Benachteiligung.

Herausgeberische Tätigkeit: Erfolg der Arbeitshilfen für die Unter-, Mittel- und Oberstufe.

Sammlungen: Mittelmässige Ergebnisse zugunsten des Kurszentrums Le Pâquier und von Nyafaru (Konkurrenz durch Bangla Desh?).

Ziele für 1972 ff

Weiterfahren auf dem Weg zu einer gleichwertigen Ausbildung der Lehrer an Klassen innerhalb der obligatorischen Schulzeit.

Die Zusammenarbeit mit dem Staat vertiefen, dabei die Methodenfreiheit des Lehrers hochhalten.

Die Anstrengungen der FORMACO im Hinblick auf die Schaffung eines Begegnungs- und Kurszentrums in Le Pâquier unterstützen.

Tatkräftig zu einer wohldurchdachten Koordination beitragen. Grundvoraussetzung: Wille zum Erfassen der Probleme, objektive Diskussion. Gespräch zwischen Behörden und Lehrerverbänden (auf eidgenössischer, regionaler, kantonaler und lokaler Ebene). Goldene Mitte zwischen Expertenheerrschaft und Dilettantismus.

Wesentliche Erhöhung der Besoldungen ab 1973, angemessene Pflichtstundenordnung auf allen Stufen.

13. Monatslohn pro 1972, angemessene Verbesserung des Alterseinkommens.

Ernsthafte Prüfung der Möglichkeit, das Rücktrittsalter herabzusetzen; konkrete Anträge sollen möglichst 1972 vorliegen.

Weiterprüfen der möglichen Verbesserungen der Arbeitsbedingungen, einschl. der Stellung zu den örtlichen Behörden; Anträge und Verwirklichung.

Zusammenarbeit mit diesen Kollegen in Schulfragen auf eidgenössischem Boden.

Längere Vernehmlassungsfristen erwirken; die Information auf allen Stufen noch verbessern, die Mitsprache der Lehrerschaft bei wichtigen Stellungnahmen der Dachverbände aktivieren.

Gleiches Ziel auf kantonalem Boden.

Eine vertrauensvollere Zusammenarbeit wiederherstellen; gegenseitige Toleranz. Für die Primarlehrerschaft Diskussionsorgane schaffen, ohne die Einheit des BLV zu gefährden. Mit den Minderheitsverbänden allfällige Garantien zu ihren Gunsten prüfen.

Neue Folge herausgeben.

Neue Kollegen für Le Pâquier und Nyafaru gewinnen.

N. B.: Weitere Aufgaben können auftauchen und sogar den Vorrang beanspruchen.

Résultats

Objectifs pour 1972, etc.

Formation

Première proposition officielle en vue d'une amélioration de la formation de base (Commission Schläppi).

Continuer sur la voie qui mène à une formation de même durée pour tous les enseignants des classes de scolarité obligatoire.

Formation continue

La collaboration entre les organismes de l'Etat et de la SEB joue. L'Etat subventionne les cours et le secrétariat SEB aux cours.

Approfondir la collaboration avec l'Etat, tout en sauvegardant au maximum la liberté méthodologique de l'enseignant.

FORMACO a acheté un beau terrain au Pâquier (Grüyère).

Gagner à la cause les indifférents et les DIP, soutenir les efforts de FORMACO en vue de la construction du Centre de rencontre et de cours (Le Pâquier).

La collecte n'a pas encore donné ce qu'on en attendait (Fr. 25.- par collègue).

Coordination et réforme scolaire

L'intérêt du corps enseignant a augmenté (coordination, école globale, etc.), mais les avis sur les buts concrets à viser et les voies à suivre sont plus partagés que jamais.

Contribuer activement à une coordination judicieuse et prudente. A la base: effort de prise de conscience, discussion objective. – Dialogue entre autorités et associations d'enseignants (plan fédéral, régional, cantonal, local); juste milieu entre l'expertocratie et le dilettantisme.

Revalorisation de la profession enseignante

Malgré des différences de vues internes, la SEB a mis au point et déposé 2 requêtes concernant les salaires et les heures obligatoires.

Augmentation substantielle des salaires pour 1973; horaire obligatoire équitable à tous les degrés.

L'Etat a versé un acompte (Fr. 600.-) sur le 13^e mois de salaire et a prévu ce dernier pour 1973.

13^e mois de salaire en 1972.

Revalorisation équitable des revenus des retraités.

Le principe de «à fonction égale, salaire égal» est admis par le canton (dès 1973).

Collaboration active et directe avec la DIP, interprétée parfois (injustement) comme «attitude gouvernementale» du Comité.

Examen sérieux des possibilités d'abaisser l'âge de la retraite; propositions à formuler en 1972, si possible.

Trois conseillers nationaux (MM. Gassmann, Villard, Zwygart), un conseiller aux Etats (M. Péquignot).

Poursuite de l'étude des moyens d'améliorer les conditions de travail, y compris les relations avec les autorités locales; propositions et réalisations.

Collaboration en politique scolaire, sur le plan fédéral, avec ces collègues.

Problèmes internes

Information et enquêtes fonctionnent

- assez bien avec les associations faitières, malgré des délais brefs impartis par les autorités.
- moins bien à l'intérieur de la SEB (saturation, indifférence?).

Obtenir des délais d'enquête plus longs, améliorer encore l'information à tous les échelons, activer la participation du corps enseignant aux décisions importantes des associations faitières.

Id. sur le plan cantonal.

Néanmoins: L'intérêt est (parfois) très vivant! Mais il y a eu des tensions, par suite de réactions passionnées (traitements, obligation horaire, années courtes ou année longue, élections au Conseil national); sentiments collectifs de frustration.

Rétablir une collaboration plus confiante; tolérance mutuelle. Créer des organes de discussion pour le corps enseignant primaire, sans mettre en péril l'unité de la SEB. Etudier avec les associations minoritaires des garanties éventuelles à leur intention.

Edition: succès des fiches de travail (en allemand) pour les degrés primaires moyen et supérieur.

Nouvelle suite de fiches.

Collectes: Résultats moyens en faveur du Centre du Pâquier et de Nyafarou (concurrence de Bangla Desh?)

Gagner de nouveaux collègues à la cause du Pâquier et de Nyafarou.

N.B.: D'autres tâches peuvent apparaître et même passer au premier plan.

Jahresbericht 1971 des Bernischen Lehrervereins

Rapport annuel 1971 de la Société des enseignants bernois

April bis Dezember 1971

1. Allgemeine Schul- und Berufsfragen

1.1 Ausbildung

Die von Schulinspektor E. Schläppi präsiidierte Kommission hat ihren Bericht veröffentlicht. Sie schlägt die Einrichtung eines fünften freiwilligen Ausbildungsjahres für Primarlehrer und -lehrerinnen vor. Wir haben den Bericht im Berner Schulblatt vom 1. 10. 71 etwas gekürzt unsern Mitgliedern bekanntgemacht und sie aufgefordert, bis 20. Dezember 1971 dazu Stellung zu nehmen. Offenbar wurden Aufmerksamkeit und Energien der Lehrerschaft durch andere Fragen, z. B. die Kurz- und Langschuljahre, vollständig in Beschlag genommen; wir erhielten kaum Meinungsäusserungen...

Unterdessen hatte eine kleine Kommission, in der der BLV durch Kollege und Grossrat Jakob Bärtschi, Wiggiswil, vertreten war, die Möglichkeiten der praktischen Einführung dieses Zusatzjahres im Auftrag der ED zu prüfen; Seminardirektor Dr. Fritz Müller, Thun, wurde für das Wintersemester beurlaubt, um die Einzelarbeit leisten zu können. Der Kantonalvorstand bezeichnete den Vorschlag der Kommission Schläppi in einem Brief an die ED als interessant und prüfenswert.

Der KV unterstützte eine Eingabe von Seminardirektor Dr. H. Bühler, die möglichst den Verzicht auf den Landeinsatz und auf die daherige Verkürzung der Ausbildung der Seminaristen verlangte.

Ins Berichtsjahr fällt der Beschluss des Grossen Rates, in Spiez ab 1. 4. 1972 ein Seminar zu eröffnen, sowie der Beginn der vierjährigen Ausbildung von Seminarlehrern (Psychologie, Didaktik, Methodik) an der neuen Abteilung für pädagogische Psychologie der Hochschule (Prof. Hans Aebli). Unbefriedigend ist die Begrenzung der Stipendien auf Fr. 9 000.- jährlich, die bei Teilarbeit des Studenten noch gekürzt werden. Die zukünftigen Seminarlehrer sollten sich aus bewährten und erfahrenen Lehrern rekrutieren, nicht aus Maturanden.

1.2 Fortbildung

Über die Tätigkeit der Fortbildungskommission BLV verweisen wir auf deren Bericht in Nr. 12 des BSB (S. 104).

Der Kanton ernannte je für den alten Kantonsteil und den Jura eine staatliche Kommission, unter dem Präsidium der HH. Hans Ruchti, Übungslehrer, jetzt Schulinspektor, Bern, und Charles Hirschi, Schulinspektor, Biel. Die Vertreter des BLV bzw. der SPJ sind:

- a) Fritz Zumbrunn, Lehrer, Bern, Präsident KV;
Frau Ida Ratschiller, Lehrerin, Kappelen, Vizepräsidentin KV;
Jürg Kaeser, Sekundarlehrer, Alchenflüh;
- b) Mme Claudette Simonin, institutrice, Glovelier;
M. André Schwab, maître de classe spéciale, Bienne.

Hauptamtlich wurden vom Staat mit der Förderung der Fortbildung betraut: die HH. Dr. Hans Giger, Gymnasiallehrer, Bern, und Willy Jeanneret, Tramelan.

Avril à décembre 1971

1. Problèmes généraux, scolaires et professionnels

1.1 Formation

La commission présidée par M. l'inspecteur E. Schläppi a remis son rapport à la DIP. Elle propose l'introduction d'une cinquième année bénévole de formation pour les instituteurs et les institutrices. Nous avons publié ce rapport, un peu abrégé, dans l'«Ecole bernoise» du 1^{er} octobre 1971 et avons prié nos sociétaires de nous envoyer leurs remarques et suggestions jusqu'au 20 décembre. Il paraît que l'attention et l'énergie de nos membres ont été entièrement accaparées par d'autres sujets, tels que les années courtes et l'année longue; en effet, la proposition de la commission Schläppi n'a guère suscité de réponses...

Entre-temps, une petite commission, dans laquelle la SEB était représentée par M. Jakob Bärtschi, instituteur et député, a examiné, à la demande de la DIP, les modalités d'une réalisation concrète de cette année complémentaire; M. Dr. Fritz Müller, directeur de l'EN de Thoune, a été libéré de ses fonctions pendant le semestre d'hiver afin d'élaborer en détail les idées retenues par la commission. — Dans une lettre adressée à la DIP, le Comité cantonal a déclaré la proposition Schläppi intéressante et digne d'un examen approfondi.

Le Comité a soutenu une requête de M. Dr. H. Bühler, directeur de l'EN de Berne, qui demandait que les autorités renoncent autant que possible à libérer prématurément les normaliens et à tronquer ainsi leurs études.

Au cours de l'exercice, le Grand Conseil a décidé d'ouvrir, au 1. 4. 1972, une école normale à Spiez. La nouvelle section de psychologie pédagogique de l'Université (prof. Hans Aebli) a inauguré le premier cours quadriennal de formation de professeurs d'Ecole normale. — La limitation à Fr. 9000.— par an des bourses offertes à ces étudiants, avec réduction s'ils continuent à tenir leur classe à temps partiel, n'est pas satisfaisante. Les futurs maîtres des EN devraient se recruter parmi des enseignants qui ont fait leurs preuves, non parmi des bacheliers frais émoulus.

1.2 Formation continue

La commission spéciale SEB rend compte de son activité dans l'EB n° 12, p. 104.-.

Le canton a nommé une commission officielle pour le Jura et une pour la partie alémanique, présidées par M. M. Charles Hirschi, inspecteur, Bienne, et Hans Ruchti, maître d'application, maintenant inspecteur, Berne. Les représentants SPJ/SEB y sont:

- a) Mme Claudette Simonin, institutrice, Glovelier
M. André Schwab, maître de classe spéciale, Bienne.
- b) M. Fritz Zumbrunn, instituteur, Berne, président CC;
Mme Ida Ratschiller, institutrice, Kappelen, vice-présidente CC;
M. Jürg Kaeser, maître secondaire, Alchenflüh.

Die beiden staatlichen Kommissionen hatten zunächst eine Reihe von Ausführungsvorschriften zu entwerfen und eine gangbare Praxis zu finden.

Die Subventionierung der Kurse des BLV erfolgte zu unserer Zufriedenheit; aner kennenswert ist auch die Übernahme von 50% der Verwaltungskosten des Kurssekretariates BLV durch den Staat. Die seinerzeit erhoffte gute Zusammenarbeit hat sich angebahnt und ist eine echte Voraussetzung für die gemeinsame Bewältigung der zahlreichen vorliegenden und kommenden Aufgaben.

Die FORMACO (Dachverband der Lehrerorganisationen für Fortbildung) hat unter der Lehrerschaft über Fr. 200 000.- gesammelt und das schöne Gelände in Le Pâquier mit Hilfe eines Darlehens des SLV auf Jahresende erworben. Dies ist besonders für die Berner eine erfreuliche Nachricht; dank der Autobahn wird für uns das Greyerzerland bald sehr leicht erreichbar sein.

1.3 Schulkoordination

Im September 1971 erklärte der Grosse Rat eine Motion des Bieler Schuldirektors Jean-Roland Graf erheblich und stellte fest, die Abänderung des Primar- und Mittelschulgesetzes, wie er sie in der Februarsession in 2. Lesung verabschiedet hatte, sei aus praktischen Gründen undurchführbar. Um den regionalen Bedürfnissen entgegenkommen zu können, war im Februar die Möglichkeit geschaffen worden, dass einzelne Gegenden den Schuljahresbeginn vom 1. Oktober bis auf Mitte August zurückverlegen. Für Biel hatte es sich nun als höchst schwierig erwiesen, die französischen Klassen dem Jura mit Schulbeginn auf Mitte August anzugleichen und die deutschen Klassen dem übrigen Kanton mit Schulbeginn auf 1. Oktober folgen zu lassen. – In der Novembersession begann der Rat die Beratungen von vorne wieder und legte den Schuljahresbeginn für den ganzen Kanton auf den 15. August fest. Damit waren die Begehren des Juras (Gleichlauf mit der Westschweiz) und der Lehrerinnen (Rücksicht auf die Erstklässler) erfüllt.

Obwohl es noch zahlreiche Gegner der Umstellung des Schuljahres gibt, gab mehr als das Gesetz selber das Dekret zu reden, das den Übergang zum Spätsommerbeginn regeln sollte. Wie im letzten Jahresbericht geschildert, hatte der Kantonalvorstand im Winter 1970/71 das Bedürfnis empfunden, objektive Unterlagen für eine Urteilsbildung zu beschaffen. Unter dem Vorsitz seines Mitgliedes Urs Kramer hatte ein kleiner Ausschuss einen umfangreichen Fragebogen an rund 400 Einzelpersonen, Schulen, Amtsstellen und Privatfirmen des ganzen Kantons verschickt und aus den 200 Antworten einen umfassenden Problemerkatalog zusammengestellt. (42 Seiten deutsch, 58 Seiten französisch.) Der Erziehungsdirektor hat uns später für diese wertvolle Vorarbeit gedankt. Auf 1. April 1971 stellte er unsern Kollegen Kramer als Sachbearbeiter für das Übergangsdekret an; Herr Kramer schied damit aus dem Kantonalvorstand aus. Sein Nachfolger als Präsident des Koordinationsausschusses BLV wurde Andreas Wagner, Langnau.

Im Laufe des Sommers entschied sich die Erziehungsdirektion für eine Übergangslösung mittels zweier, dann dreier Kurzschuljahre. Infolge der Verschiebung des Datums für den Beginn der Schulpflicht vom 31. Dezember auf den 30. Juni im alten Kantonsteil und vom 31. März auf den 30. Juni für den Jura würde das Langschuljahr, so argumentierte die ED, die zusätzliche Einschulung der Hälfte bzw. eines Viertels eines normalen Schülerjahrganges nach sich ziehen; die Schülerzahlen

L'Etat a chargé MM. Willy Jeanneret, Tramelan, et Dr. Hans Giger, professeur de gymnase, Berne, de promouvoir (à plein temps) la formation continue des enseignants.

Les deux commissions de l'Etat ont eu à projeter une série de prescriptions d'exécution et à chercher des solutions pratiques à divers problèmes.

Les cours organisés (dans l'ancien canton) par la SEB ont joui de subventions équitables; nous sommes reconnaissants à l'Etat d'avoir en plus pris à sa charge 50% des frais administratifs du Secrétariat SEB aux cours. La collaboration efficace que nous espérons s'est instituée et permettra aux deux partenaires de s'atteler avec bonne chance de succès aux nombreuses tâches présentes et futures.

La FORMACO (association faitière suisse pour la formation continue des enseignants) a récolté plus de Fr. 200 000.- parmi les maîtres, ce qui lui a permis, grâce aussi à un prêt du «Schweizerischer Lehrerverein», d'acheter, en fin d'année, le beau terrain du Pâquier. Le corps enseignant du canton de Berne profitera spécialement de ce centre, l'autoroute allant bientôt raccourcir les distances jusqu'en Gruyère.

1.3 Coordination scolaire

En septembre 1971, le Grand Conseil, en acceptant une motion du député J. R. Graf, directeur des écoles de la ville de Bienne, a reconnu que la révision des lois sur l'école primaire et sur les écoles moyennes, telle qu'il l'avait décidée en deuxième lecture dans la session de février, n'était pas applicable en pratique. En effet, la concession faite alors aux régions, spécialement au Jura, d'avancer du 1^{er} octobre à la mi-août le début de l'année scolaire, créait pour Bienne des difficultés quasi insurmontables; ses classes françaises auraient dû s'aligner sur le Jura (15 août), les classes allemandes sur l'ancien canton (1^{er} octobre). – Dans sa session de novembre, le parlement cantonal a remis les deux lois sur le métier et a fixé le début de l'année scolaire au 15 août pour tout le canton. Par cela, il tenait compte des aspirations du Jura à synchroniser son rythme avec celui de la Romandie et du vœu des institutrices de permettre aux petits de s'habituer au chemin d'école dans une saison hospitalière.

Bien qu'il y ait encore un nombre important d'adversaires du décalage de l'année scolaire, le décret réglant le passage au nouveau régime a donné lieu à des discussions plus vives que la loi même. Nous avons écrit dans notre dernier rapport que le Comité cantonal avait ressenti, au cours de l'hiver 1970/71, le besoin de se procurer des bases objectives avant de se former une opinion. Sous la présidence de M. Urs Kramer, assisté pour le Jura par M. F. Bourquin et 2 collègues, un groupe de travail recruté parmi le Comité avait rédigé un questionnaire volumineux et l'avait envoyé à environ 400 personnes, écoles, institutions et maisons de l'industrie et du commerce, à parts égales dans le Jura et dans l'ancien canton. Les 200 réponses reçues ont servi à établir un catalogue des problèmes, très détaillé (de 58 pages en français et de 42 en allemand). M. le directeur de l'Instruction publique nous a remerciés de ce travail de base précieux. Au 1^{er} avril 1971, il s'est assuré les services de M. Kramer et l'a chargé de préparer le décret de passage; M. Kramer a quitté alors le Comité cantonal, qui appela M. Andreas Wagner, Langnau, à lui succéder comme président du groupe de travail.

würden damit in vielen Klassen steigen und zahlreiche Klasseneröffnungen erfordern. Die Folge wäre eine Verschärfung des Lehrermangels, der sich vermehrt auf Kosten der Landschulen auswirken müsste.

Die ED stellte ihren Vorentwurf zum Übergangsdekret dem KV zur Verfügung. Dieser war über diese frühzeitige Information dankbar, umso mehr, als er sie im Berner Schulblatt vom 26. November den Mitgliedern zugänglich machen durfte. Die halböffentliche Bekanntgabe eines direktionsinternen Vorentwurfs war noch nie erfolgt.

Der Vorstand war überzeugt, dass die Mitglieder zugleich auch seine Auffassung kennen möchten. Nach nochmaligem Abwägen des Für und Wider im Spezialausschuss Wagner und im Vorstand teilte dieser mit, er sei *vorläufig* zum Schluss gekommen, die Nachteile des Langschuljahres mit der Zunahme der Schülerzahlen, der Verschärfung des Lehrermangels und dem Eindringen zahlreicher unausgebildeter Lückenbüsser in unseren Stand überträfen die Vorteile des Langschuljahres (Vertiefung des Stoffes, Lehrerfortbildung) und die Nachteile der Kurzschuljahre (Verlust an Ausbildungszeit auf allen Stufen) so deutlich, dass wir Lehrer uns mit den Kurzschuljahren abfinden und aus ihnen das Bestmögliche machen müssten. Die nötigen Sicherungen seien einzubauen (Stoffkürzungen für Unterricht und Prüfungen); deren Anwendung werde wesentlich von uns Lehrern abhängen. Seine endgültige Stellungnahme zum Dekret und zum Gesetz behielt sich der Kantonalvorstand selbstverständlich vor und forderte die Lehrerschaft auf, sich bis 20. Dezember dazu zu äussern.

Im Laufe des Dezembers hielten die französischsprachigen Sektionen ausserordentliche Versammlungen ab und verlangten fast einstimmig, der Übergang sei für den Jura mittels eines Langschuljahres zu bewerkstelligen. Es ging ihnen um den Gleichschritt mit den übrigen Kantonen der Westschweiz; die Kurzschuljahre, würden andererseits häufig eine Überlastung der Schüler mit sich bringen. Auf Grund eigener Erhebungen war der Initiant, Kollege Pierre-Robert Jelmi aus Bassecourt, überzeugt, das Langschuljahr werde den Lehrermangel nicht fühlbar beeinflussen, jedenfalls nicht im Jura.

Der Kantonalvorstand übermittelte die Wünsche unserer Kollegen an die Behörden. Die Reaktionen innerhalb der deutschsprachigen Sektionen erfolgten zur Hauptsache erst nach Neujahr; wir werden im nächsten Jahresbericht darauf zu reden kommen.

Die Vereinigung für den Schuljahresbeginn im Frühling, der viele Mitglieder des BLV persönlich angehören, bekämpfte anfänglich die Umstellung des Schuljahres überhaupt; im Berichtsjahr setzte sie sich zum Hauptziel, den Beitritt des Kantons Bern zum Konkordat zu vereiteln. Sie bekämpfte deshalb die Revision der Schulgesetzgebung im Kanton als materielle Vorstufe des späteren formellen Beitritts zum Konkordat. Sie vereinigte sich zu dem Zweck mit dem bernischen Aktionskomitee zugunsten der Volksinitiative der Jugendfraktion BGB (neu: Neue Mitte genannt) und befürwortete eine Bundeslösung.

Über die KOSLO und den Schweiz. Lehrerverein äusserte sich der Kantonalvorstand zu einem Entwurf des Departementes des Innern zur Revision der Schul- und Bildungsartikel der Bundesverfassung (27 und 27^{bis}). Der Entwurf war in der Schweiz. Lehrerzeitung veröffentlicht worden; jedermann konnte dazu Stellung nehmen (17. Juni).

Au cours de l'été, la Direction de l'instruction publique s'est décidée en faveur de deux, puis de trois années scolaires écourtées. L'année longue (de 5 trimestres) ne lui paraissait pas acceptable, vu que le décalage de la date-limite de la scolarité individuelle, reportée du 31 décembre au 30 juin dans l'ancien canton et du 31 mars au 30 juin dans le Jura, entraînait la scolarisation supplémentaire de la moitié ou du quart d'une volée d'élèves; ceci aurait pour effet, arguait la DIP, d'augmenter les effectifs de bien des classes et d'en provoquer de nombreux dédoublements. La conséquence devait inmanquablement en être une aggravation de la pénurie d'enseignants, au détriment surtout des communes rurales.

La DIP nous a communiqué son avant-projet du décret de passage; le Comité l'a remerciée de cette information préalable, d'autant plus que nous avions la permission de la transmettre à tous nos membres dans l'«Ecole bernoise» du 26 novembre. Jamais auparavant le projet interne d'une Direction n'avait pu être publié aussi tôt.

Le Comité pensa que nos sociétaires désireraient connaître son opinion, sans plus tarder. Le groupe de travail Wagner et le Comité lui-même procédèrent donc une nouvelle fois à un examen serré des arguments qui militaient en faveur ou en défaveur des deux variantes en cause. Le Comité informa ensuite le corps enseignant de sa prise de position, qu'il qualifiait expressément de *provisoire*: les inconvénients de l'année longue, soit l'accroissement des effectifs à scolariser, l'aggravation de la pénurie d'enseignants et l'intrusion dans notre profession de nombreux bouche-trous sans formation adéquate lui paraissaient l'emporter en poids sur les avantages de l'année longue (travail en profondeur, perfectionnement des maîtres) et les désavantages des années brèves (études écourtées à tous les degrés), à tel point qu'il ne nous restait qu'à nous accommoder des années courtes et à en tirer le meilleur parti possible. Le Comité exigeait des garanties quant à la réduction des matières à enseigner et à examiner, garanties dont l'application dépendrait en majeure partie de nous-mêmes, membres du corps enseignant. Le Comité se réservait bien entendu son jugement définitif, et demandait à nos sociétaires de lui faire connaître leur opinion jusqu'au 20 décembre.

Au cours de ce mois, les sections de langue française tinrent des synodes extraordinaires et demandèrent presque à l'unanimité que le passage dans le Jura se fit par une année longue, comme dans les cantons romands. Elles craignaient en outre que les années courtes ne soient une cause de surmenage pour les élèves. Le promoteur de l'idée, M. P.-R. Jelmi, de Bassecourt, était d'autre part persuadé, sur la base d'une enquête personnelle, que l'année longue n'aurait pas d'influence appréciable sur la pénurie d'enseignants, dans le Jura du moins.

Le Comité cantonal a transmis aux autorités les résolutions des synodes jurassiens. Dans les sections de l'ancien canton, les réactions ne se produisirent, en général, qu'après Nouvel-An; nous les résumerons dans le prochain rapport annuel.

L'association en faveur du début de l'année scolaire au printemps, dont beaucoup de sociétaires SEB font partie à titre personnel, avait d'abord combattu le principe même du décalage; au cours de l'exercice, elle s'est proposé comme but principal de faire échouer l'adhésion du canton au concordat scolaire. C'est

Eine Resolution der Sektion Biel betreffend Französischbuch lag in der Linie früherer Beschlüsse und Eingaben des Kantonalvorstandes. Die HH. H. R. Egli, H. Würgler und M. Baumberger wurden beauftragt zu untersuchen, wie die methodische Freiheit zu definieren sei, ohne die die Erziehtätigkeit zu einer subalternen Angelegenheit zu werden droht.

1.4 Gesamtschule

Die zweite Reihe der Vorträge fiel zum grössten Teil ins Berichtsjahr. Es waren:

Herbert Chiout, Kassel: «Schwedens Schule heute – Strukturen, Probleme, Realitäten»;

«Die englische Comprehensive-School – Zielvorstellungen, Bemühungen, Realitäten».

Prof. Dr. W. Nicklis, Braunschweig: «Gibt es eine Alternative zur Gesamtschule?».

Prof. Dr. W. Mitter, Lüneburg: «Einheitlichkeit und Differenzierung in den Schulsystemen sozialistischer Staaten, dargestellt am Beispiel der UdSSR und der DDR»;

«Die amerikanische High-School und die sowjetische Einheitsschule».

Dr. W. Schäfer, Ober Hambach: «Die Odenwaldschule als Modell in der aktuellen Gesamtschuldiskussion».

Prof. Dr. W. Schultze, Frankfurt a. Main: «Deutsche Gesamtschulmodelle im Rahmen internat. Entwicklungen».

Frau Prof. Dr. J. Hersch, Genf: «Sinn und Unsinn der Gesamtschule».

Wir danken der Arbeitsgruppe R. Aufschläger – H. R. Lehmann – H. Riesen – H. Würgler für die gute Organisation und der Erziehungsdirektion für die Übernahme fast der gesamten Nettokosten. – Die meisten Vorträge wird der Verlag Paul Haupt diesen Sommer in einer Universität-Taschenbuchsammlung herausgeben. Von der ersten Reihe kann zum Selbstkostenpreis von ca. Fr. 5.– eine Zusammenfassung beim Kurssekretariat (Gurzelen) bezogen werden.

Es sei nicht verschwiegen, dass der Besuch dieser durchwegs sehr interessanten Veranstaltungen teilweise äusserst bescheiden war. Sind wir Lehrer alle so überlastet, oder glauben weite Teile der Lehrerschaft im Ernst nicht daran, dass unser Schulsystem einschneidenden Veränderungen unterworfen werden könnte? Vor ca. 10 Jahren stellten wir im alten Kanton eine ähnliche Ungläubigkeit betr. Umstellung des Schuljahres auf den Herbst fest. Der Kantonalvorstand muss immer wieder betonen, dass die Lehrerschaft gut und allseitig informiert sein muss, wenn sie in der bereits angelaufenen Schulreform ein gewichtiges Wort mitreden will. Andernfalls wird es ein böses Erwachen geben, und die Reformen werden uns von aussen aufgezwungen werden. –

Die Kollegen H. Würgler und H. R. Lehmann besuchten im Auftrag des BLV Schulen in Berlin und Dortmund und gaben in ihren beiden Berichten interessante Einblicke in das tägliche Leben in Gesamtschulen. Die Berichte können beim Sekretariat BLV zum Selbstkostenpreis bezogen werden. (Die Erziehungsdirektion übernahm die Stellvertretungskosten.)

Mit Interesse erwarten wir auch die Rückkehr von Kollege René Cosandier, Sek. Lehrer, Bern, aus der BRD. Er

pourquoi elle s'est opposée à la révision des lois scolaires, après laquelle l'entrée au concordat ne représenterait plus guère qu'une simple formalité. A cet effet, elle a réuni ses efforts avec ceux du Comité d'action cantonal en faveur de l'initiative populaire lancée avec succès par la fraction des Jeunesses PAB, et préconise une solution sur le plan législatif fédéral.

Par le canal du «Schweizerischer Lehrerverein» et de la CASE-KOSLO, le Comité cantonal a répondu à une enquête du Département fédéral de l'intérieur concernant la révision des articles 27 et 27^{bis} de la Constitution. Le projet en avait été publié dans la «Schweizerische Lehrerzeitung» du 17 juin; chaque sociétaire avait eu la possibilité de prendre position.

Une résolution de la section de Bienne-älémannique, concernant un manuel de français, confirmait des décisions et requêtes antérieures du Comité cantonal. – MM. H.-R. Egli, H. Würgler et M. Baumberger ont bien voulu se charger, à la demande du Comité, de formuler les aspects pratiques de la liberté de méthode que nous défendons et sans laquelle l'enseignement deviendrait une activité subalterne.

1.4 Ecole globale

La deuxième série des conférences organisées par la SEB dans l'ancien canton se situe en majeure partie dans la période dont nous traitons. (Pour les titres, nous renvoyons à la version allemande de notre rapport.) Nous remercions le groupe d'organiseurs, MM. R. Aufschläger, H. R. Lehmann, H. Riesen et H. Würgler, de son travail excellent et la DIP de la subvention qui a couvert presque entièrement les frais nets.

Ne taisons pas que certaines de ces conférences remarquables n'ont attiré qu'un nombre décevant d'auditeurs. Les enseignants sont-ils surchargés à tel point, ou beaucoup ne croient-ils pas, en toute conscience, que nos institutions pourraient subir des réformes profondes? Il y a une dizaine d'années, nous avons constaté, dans l'ancien canton, un scepticisme analogue envers le passage à l'automne du début de l'année scolaire. Il est du devoir du Comité cantonal d'insister sur la nécessité, pour notre corporation, d'être informée à fond si elle veut exercer une influence réelle sur le cours des événements. Autrement, elle s'en repentira amèrement, mais trop tard, et les réformes nous seront imposées du dehors.

MM. H. Würgler et H.-R. Lehmann ont visité, par mission de la SEB, des écoles globales à Berlin et à Dortmund. (La DIP a pris à sa charge les frais de remplacement.) Leurs rapports écrits rendent bien la vie quotidienne de ces établissements. On peut se les procurer, au prix de revient, auprès du secrétariat SEB.

C'est également avec intérêt que nous attendons le retour de M. René Cosandier, maître secondaire, Berne, qui enseigne pendant une année dans une «Gesamtschule» de la RFA (Weinheim, Baden); il en étudie, dans la pratique, les problèmes spécifiques, ainsi que ceux d'un enseignement moderne de la mathématique.

1.5 Situation professionnelle de l'enseignant

Il y a quelques années, nous avons – sans succès – suggéré à la DIP de charger une institution neutre (par exemple l'Université) d'analyser les motifs qui incitent tant de collègues à changer de profession. Lors de l'assemblée des présidents à Berne, en décembre, un petit groupe (MM. Heinz Gasser, Berne; Urs Wymann,

hat sich für ein Jahr an die neue Gesamtschule Weinheim (Nordbaden) wählen lassen, um die Probleme von innen her kennenzulernen, auch zum modernen Mathematikunterricht.

1.5 Berufssituation des Lehrers

Vor einigen Jahren hatten wir der ED ohne Erfolg die Anregung unterbreitet, sie möchte durch eine neutrale Stelle (Hochschul-Institut?) die Gründe abklären lassen, die so zahlreiche Lehrer zum Verlassen des Berufes bewegen. An der Präsidentenkonferenz vom Dezember in Bern hat es nun eine kleine Gruppe von Kollegen (Heinz Gasser, Bern, Urs Wymann, Wynigen und Hansjürg Bohler, Belp) übernommen, dem Kantonalvorstand weitere Vorschläge zu unterbreiten.

Obschon sich die Zahl der Patentierungen an den Seminaren in den letzten 10–15 Jahren verdoppelt hat, ist der Lehrermangel so stark wie eh und je. In der Lehrerversicherungskasse ist die Zahl der Versicherten (also der definitiv angestellten Lehrer) im letzten Berichtsjahr sogar leicht zurückgegangen. Wir haben alles Interesse daran, einen genügenden Nachwuchs zu erhalten und die Berufstreue wieder zu heben; sonst wird es nicht möglich sein, die nach und nach auf 24 gesunkene Durchschnittszahl je Klasse beizubehalten. – Der Lehrermangel war einmal mehr Gegenstand einer parlamentarischen Intervention (Motion Ruchti). – Wir hoffen, dass die fühlbare Verbesserung der Besoldungen, die für 1972 (13. Monatslohn) und 1973 (sog. Neueinreihung mit starkem Reallohngehalt) erwartet wird, für die Rekrutierung und Berufstreue bessere Voraussetzungen schaffen wird.

Als Richtzahl (nicht nur Durchschnitt) für Klassengrößen bezeichnete der KV 25 Schüler. Für viele Kolleginnen und Kollegen wäre das angenehme Zukunftsmusik. Es ist ein kleiner Trost, zu wissen, dass z. B. in der Bundesrepublik Deutschland Klassengrößen von über 40 an der Tagesordnung sind.

1.6 Übertrittsfragen

Auf Antrag des KV des Mittellehrervereins haben wir bei der ED angeregt, die Vorschriften über die Rückversetzung von Schülern aus der Sekundarschule in die Primarschule sollten dahin abgeändert werden, dass der Schüler zu seinen früheren Kameraden, also ohne Verlust eines Jahres, zurückkehren kann.

Die Spezialkommission unter dem Vorsitz von Ernst Kramer, früherem Kantonalpräsidenten, hat nach fast dreijähriger gründlicher Arbeit ihren Bericht abgeliefert. Er wurde der ED übergeben und im Berner Schulblatt vom 10. Dezember 1971 abgedruckt. Bemerkungen der Pädagogischen Kommission und des KV BMV besprach die Kommission in einer Schlussitzung.

1.7 Dekret über die Organisation der ED

Durch eine Revision des Dekrets wurden einige dringlich benötigte Beamtenstellen geschaffen, insbesondere das Amt für Unterrichtsforschung und -planung. Vor der Beratung des Dekretes hatte sich der KV dafür eingesetzt, dass dieses Amt hauptsächlich beauftragt wird, anderswo gemachte Erfahrungen mit Schulversuchen und neuartigen Methoden kritisch zu sichten und es unserm Kanton zu ersparen, dieselben Irrwege zurücklegen zu müssen.

Wynigen; Hansjürg Bohler, Belp) s'est chargé de soumettre des propositions au Comité cantonal, à ce sujet.

Bien que le nombre des brevets délivrés par les écoles normales ait presque doublé depuis une douzaine d'années, la pénurie sévit comme jamais. La Caisse d'assurance du corps enseignant accuse même un léger recul du nombre des assurés, donc des collègues nommés à titre définitif. Nous avons tout intérêt à favoriser une relève suffisante et à encourager la fidélité professionnelle; autrement, il ne sera pas possible de maintenir à 24 élèves par classe la moyenne atteinte peu à peu au cours des dernières années. – La pénurie a, une fois de plus, fait l'objet d'une intervention parlementaire (motion Ruchti). – Nous espérons que l'amélioration sensible des traitements visée pour 1972 (13^e mois de salaire) et 1973 (reclassification, revalorisation réelle) favorisera le recrutement et la stabilité de notre corporation. –

Répondant à une enquête, le Comité s'est prononcé pour des effectifs de classe de 25 élèves, en règle générale (et non en moyenne!). Musique de l'avenir pour beaucoup d'enseignants, certes, auxquels des effectifs de 40 à l'ordre du jour chez nos voisins du Nord (RFA) ne sont qu'une maigre consolation.

1.6 Questions de passage

Sur proposition du Comité SBMEM, nous avons demandé à la DIP de revoir l'ordonnance concernant le retour à l'école primaire des élèves qui ne peuvent définitivement suivre l'école secondaire; ils devraient se retrouver parmi leurs anciens camarades, sans perdre une année.

Une commission spéciale a remis son rapport au Comité, après avoir travaillé pendant près de trois ans sous la présidence de M. Ernest Kramer, ancien président cantonal. Nous avons transmis ce document à la DIP et l'avons publié dans l'«Ecole bernoise» du 10 décembre 1971. Dans une séance finale, la commission s'est prononcée sur quelques remarques de la commission pédagogique et du Comité SBMEM.

1.7 Décret concernant l'organisation de la DIP

Une révision de ce décret a créé quelques postes administratifs nécessaires, spécialement l'Office de la recherche en matière d'enseignement. Le Comité est intervenu pour que la tâche principale attribuée à cet office consiste à établir une documentation critique des expériences méthodologiques faites ailleurs, de sorte à nous épargner de recommettre des erreurs reconnues comme telles.

1.8 Santé de la jeunesse

Par la voie du SLV, la SEB a pu donner son avis d'abord au sujet de l'article constitutionnel, ensuite au sujet du projet de loi fédérale relative à Jeunesse et sport. Nous saluons toute mesure raisonnable prise en faveur de la santé physique de nos élèves, mais nous devons rester vigilants envers les tendances de faire de l'école un réservoir d'athlètes de compétition. –

Le projet d'ordonnance réglant le service médico-scolaire que la Direction de l'hygiène publique nous a soumis a été l'objet de notre attention particulière. Tout en reconnaissant les bonnes intentions des auteurs, nous repoussons certaines formulations qui chargeraient par trop l'école et les maîtres.

1.8 Gesundheit der Jugend

Über den SLV konnte sich der BLV zuerst zum Verfassungsartikel, nachher zum Bundesgesetzsentwurf über Jugend und Sport äussern. Wir begrüßen jede vernünftige Massnahme zu Gunsten der physischen Gesundheit, müssen aber gegenüber der Gefahr wachsam bleiben, die Schule zum Reservoir von Leistungssportlern machen zu wollen. –

Der Entwurf zu einer Verordnung über den Schulärztlichen Dienst, der uns von der Gesundheitsdirektion gestellt wurde, fand unsere volle Aufmerksamkeit. Bei aller Anerkennung der guten Absichten der Verfasser müssen wir einige Formulierungen, die die Schule und die Lehrer übermässig belasten, ablehnen.

1.9 Berufsschulen

Eine kleine Expertenkommission entwarf im Auftrag der Volkswirtschaftsdirektion die Richtlinien für die Anstellungs- und Arbeitsbedingungen der Lehrer an Berufsschulen. Um einen Vertreter aus einer andern Schulgattung ersucht, haben wir Rudolf Strahm, Primarlehrer, früheren Kantonalpräsidenten, bezeichnet.

2. Besoldung und Versicherung

2.1 Teuerungszulagen

Im November sprach der Grosse Rat eine Nachteuerungszulage von 7% und eine feste Zulage von Fr. 600.– zu den gesetzlichen Besoldungen. Damit war die Teuerung auf 120 Punkte des Landesindex der Konsumentenpreise ausgeglichen und eine Pauschalanzahlung an den für 1972 in Aussicht gestellten 13. Monatslohn geleistet.

2.2 Neuordnung beim Staatspersonal

Die 1969 eingereichte gemeinsame Eingabe der drei Personalverbände führte in der Berichtsperiode zu einer Revision des Dekretes über die Besoldungen der Staatsbeamten und insbesondere des Anhangs mit der Klasseneinteilung. Diese Arbeit wurde erst im März 1972 beendet, wonach die Revision des Lehrerbesoldungsgesetzes an die Hand genommen werden kann.

2.3 Die Eingabe BLV zum Lehrerbesoldungsgesetz

Nach zahlreichen Sitzungen der Besoldungs- und Versicherungskommission BLV konnte im Herbst ein Kompromissvorschlag gefunden werden, der der ED zuerst anlässlich einer Besprechung, dann schriftlich eingereicht wurde. Regierungsrat Kohler und Direktionssekretär Max Keller bezeichneten die Eingabe trotz der verlangten starken Erhöhung der Besoldungen als angemessen und sagten wörtlich: Wir werden sie vertreten. Gewisse Vorarbeiten konnte die ED noch im Berichtsjahr leisten.

2.4 Die Eingabe BLV zur Pflichtstundenordnung

Die Lehrverpflichtung ist gegenwärtig teils je Woche festgelegt (Gymnasien, Sekundarschulen, Arbeitsschule), teils pro Jahr (Primarschule, Hauswirtschaft). Eine vom Grossen Rat angenommene Motion von Grossrat O. Kiener, Sekundarschulvorsteher in Bolligen, hat vor einigen Jahren den Regierungsrat beauftragt, auf dem Weg der Verordnung eine generelle Lösung auf einheitlicher Basis einzuführen (Wochenverpflichtung).

1970 hat der Kantonalvorstand einen Ausschuss unter dem Vorsitz von Grossrat H. Buchs, Lehrer in Unterseen, damit beauftragt, eine Gesamtvorlage zu entwerfen.

1.9 Ecoles professionnelles

Une petite commission d'experts a établi, par mission de la Direction de l'économie publique, des directives quant aux conditions d'engagement et de travail des maîtres aux écoles professionnelles. Priés de désigner un collaborateur appartenant à une autre catégorie d'enseignants, nous avons délégué M. Rudolf Strahm, instituteur, ancien président cantonal.

2. Traitements et assurance

2.1 Allocations de cherté

En novembre, le Grand Conseil a fixé à 7% plus Fr. 600.– l'allocation complémentaire pour l'année 1971. Par là, il compensait la perte en valeur d'achat de nos traitements au niveau de 120 points de l'indice des prix à la consommation et nous offrait un acompte au 13^e mois de salaire pour ainsi dire promis pour 1972.

2.2 Reclassement du personnel de l'Etat

La requête déposée en 1969 par les trois associations du personnel a déclenché d'abord une révision du décret qui fixe les traitements des fonctionnaires de l'Etat, et spécialement de l'annexe qui contient la classification des professions. Ce travail, très délicat, ne s'est terminé qu'en mars 1972, après quoi la révision de la loi sur les traitements du corps enseignant pourra immédiatement commencer.

2.3 La requête SEB pour la révision de la loi sur les traitements

Après de nombreuses séances, la Commission SEB des traitements a proposé un compromis que le Comité cantonal a d'abord soumis oralement à la DIP, avant de le confirmer par écrit. M. le directeur S. Kohler et son premier secrétaire, M. M. Keller, ont qualifié nos revendications d'équitables, malgré les améliorations importantes qu'elles postulent, et ont dit textuellement: Nous les défendrons. – La DIP s'est mise au travail pendant l'exercice.

2.4 La requête SEB concernant les heures obligatoires

L'obligation d'enseigner est définie actuellement soit à la semaine (gymnase, école secondaire, école d'ouvrages), soit à l'année (école primaire et ménagère). Une motion de M. O. Kiener, directeur de l'école secondaire de Bolligen, approuvée par le Grand Conseil, a chargé, il y a quelques années, le Conseil-exécutif d'établir, par ordonnance, une réglementation de tous les degrés.

Le Comité cantonal a nommé, en 1970, une commission présidée par M. H. Buchs, instituteur et député, Unterseen, et l'a chargée de faire une proposition d'ensemble. Il s'agissait avant tout de transformer l'obligation annuelle des instituteurs, institutrices et maîtresses ménagères en une obligation hebdomadaire.

Le problème majeur fut d'établir des relations équitables entre les nombres de leçons imposées aux différentes catégories. En fait, la discussion porta principalement sur le degré secondaire.

Vu la difficulté de trouver des critères susceptibles d'être admis par tous les intéressés, la requête a revêtu finalement le caractère d'un compromis; il a été laborieux, certes, mais préférable tout de même à un éventail de propositions séparées et à la polémique réciproque devant les autorités. – Ces dernières n'ont pas encore pris de décision à ce sujet.

Vordringlich war die Umwandlung der Jahresstundenverpflichtung der Primarlehrerschaft und Haushaltungslehrerinnen in eine Wochenverpflichtung.

Das Hauptproblem bestand darin, angemessene Relationen zwischen den Lehrverpflichtungen der einzelnen Kategorien herzustellen. Materiell gab vor allem die Einreihung der Sekundarlehrerschaft zu reden. Angesichts der Schwierigkeit, sich auf allseits anerkannte Kriterien zu einigen, nahm die Eingabe zwar schliesslich den Charakter eines Kompromisses an, ist aber trotzdem einer Reihe auseinanderstrebender Einzeleingaben und gegenseitiger Polemik vor den Behörden vorzuziehen. Auch in der Pflichtstundenfrage ist im Berichtsjahr noch kein Entscheid der Behörden gefallen.

2.5 Versicherung

Die Nachteuerungszulage wurde in Abänderung des Dekretes vom November 1970 nicht versichert. Die auf 1973 in Aussicht stehende 8. AHV-Revision wird eine so bedeutende Erhöhung der AHV-Renten mit sich bringen, dass gegenüber heute ein grösserer Teil unserer Bruttobesoldung unversichert bleiben wird (Erhöhung des Koordinationsabzuges). Deshalb erklärten wir uns damit einverstanden, von einer Nachversicherung der Novemberzulage abzusehen. Unbestritten war die Ausrichtung einer entsprechenden TZ auf den Renten, womit auch diese wieder voll der Teuerung angepasst wurden. Unser Minimalziel bleibt nach wie vor: Ein Alterseinkommen in der Grössenordnung von 70–85 % der letzten Bruttobesoldung, unter Einschluss der AHV-Rente. Dieses Alterseinkommen soll von Zeit zu Zeit auch im Realwert erhöht werden, bald auf Seite der AHV, bald auf Seite der BLVK.

2.6 Herabsetzung des Rücktrittsalters

Nach den jurassischen Sektionen verlangten auch die Oberlehrer der Stadt Bern eine Herabsetzung des Rücktrittsalters. Wir haben die Lehrerversicherungskasse er sucht, die nötigen Berechnungen anzustellen. Der Grundsatz der Gleichstellung von Mann und Frau, der für die kommende Besoldungsrevision unbestritten ist, wird sich möglicherweise auch auf die Versicherung ausdehnen; es ist in der Tat rein sachlich kaum zu begründen, weshalb die Männer zwei Jahre länger Schule halten müssen als die Frauen. – Bei der Beratung über das Koordinationsgesetz kam als Fremdkörper eine Bestimmung hinein, die den Rücktritt der Lehrer und Lehrerinnen nach dem zurückgelegten 65. Altersjahr als Normalfall hinstellt. Die Formulierung wurde allerdings schliesslich so gewählt, dass sie für den Lehrer nichts Peinliches mehr enthält.

3. Vereinsinternes

3.1 Mitsprache, Mitbestimmung, Zusammenarbeit

Seitdem das Schulwesen auf schweizerischem und kantonalem Boden in Bewegung geraten ist, haben sich die Schwierigkeiten der rechtzeitigen Information und Vernetzung gegenüber früher vervielfacht. Die Konferenz schweizerischer Lehrerorganisationen und der Schweizerische Lehrerverein, der uns in der KOSLO vertritt, haben sich auch im Berichtsjahr bemüht, die Auffassung der Lehrerschaft und der Lehrerorganisationen zu wichtigen Fragen einzuholen und gegenüber der Bundesbehörden (EDK, Departement des Innern) zu vertreten. Im ersten Kapitel dieses Berichtes haben wir

2.5 Assurance

En dérogation au décret de novembre 1970, l'allocation complémentaire de cherté n'a pas été incluse dans le traitement assuré. La 8^e révision de l'AVS, attendue pour 1973, augmentera les rentes dans une mesure telle qu'il ne sera pas nécessaire de rehausser beaucoup la part assurée de notre traitement brut; pour éviter une surassurance, il sera nécessaire d'augmenter la déduction de coordination. – C'est en prévision de quoi nous nous sommes déclarés d'accord de ne pas assurer l'allocation de fin d'année. Les rentes ont été majorées des mêmes pourcents que les traitements et adaptées ainsi au coût de la vie. Notre but minimum reste le même: garantir un revenu total de 70–85 % du dernier traitement brut, y compris la rente d'AVS. Ce revenu doit être adapté de temps en temps en valeur réelle, tantôt dans le secteur AVS, tantôt dans celui de la CACEB.

2.6 Abaissement de l'âge de la retraite

Après les sections jurassiennes, ce sont les directeurs d'écoles primaires de la ville de Berne qui ont postulé l'abaissement de l'âge donnant droit à la retraite. Nous avons prié la Caisse d'assurance de procéder aux calculs nécessaires. Le principe de l'égalité entre homme et femme, qui n'est contesté par personne dans la révision des traitements en cours, s'appliquera peut-être également à l'assurance; en effet, en stricte équité, on ne saurait motiver pourquoi les hommes sont tenus d'attendre leur retraite pendant deux ans par rapport aux maîtresses. – Lors des délibérations sur la loi de coordination, le parlement a introduit une disposition étrangère à la matière et qui exige que l'enseignant se retire, en règle générale, quand il a atteint 65 ans. Reconnaissons que la dernière formulation retenue n'a plus rien d'humiliant pour le maître.

3. La vie de la société

3.1 Participation, cogestion, collaboration

Depuis que, sur le plan fédéral aussi bien que sur le plan cantonal, la réforme de l'école se trouve au premier plan de l'actualité, la tâche d'informer à temps les enseignants et de leur donner l'occasion de se faire entendre est devenue de plus en plus ardue. La Conférence suisse des associations d'enseignants ainsi que la SPR et le SLV qui nous y représentent se sont efforcés de recueillir les opinions du corps enseignant et de les défendre auprès des autorités fédérales (CDIP, Département de l'intérieur). Au chapitre premier de ce rapport nous avons déjà souligné ce qu'il nous faudra de disponibilité intellectuelle et organisatrice si nous, enseignants, voulons que le droit à la participation soit plus qu'un postulat déclamatoire.

Aussi bien le SLV que la SEB ont eu recours à des conférences des présidents pour accélérer et en même temps approfondir l'échange d'informations du sommet à la base et inversement. Par delà les mesures techniques, c'est la volonté de nos membres de se tenir au courant et de prendre les problèmes corporatifs au sérieux qui décidera de l'efficacité de l'action commune; la première manifestation de cette volonté est la lecture régulière et critique des journaux corporatifs.

Nous avons soigné, comme toujours, les contacts avec les autres associations d'enseignants du canton. Une des tâches les plus importantes, mais aussi des plus délicates

bereits auf die Notwendigkeit hingewiesen, geistig und organisatorisch beweglich zu sein, wenn wir Lehrer unter Mitspracherecht mehr als eine deklamatorische Forderung verstehen wollen.

Sowohl der SLV, als auch der BLV benützen das Mittel der Präsidentenkonferenzen, um den Informationsfluss von oben nach unten und umgekehrt zu beschleunigen und zu vertiefen. (BLV: November 1971, in Bern, Spiez, Moutier.) Von entscheidender Bedeutung bleibt aber der Wille der Mitglieder, sich auf dem laufenden zu halten und mitzudenken; dazu gehört als erstes die Kenntnisnahme der Mitteilungen im Berner Schulblatt und in der Schweizerischen Lehrerzeitung.

Die Zusammenarbeit mit den übrigen Lehrerverbänden im Kanton wurde wiederum sorgfältig gepflegt. Der Ausgleich der Sonderinteressen gehört zu den wichtigsten, aber auch schwierigsten Aufgaben eines umfassenden Verbandes. Häufig handelt es sich um einen Kompromiss, der natürlich nicht alle voll befriedigen kann. Als Symptom dafür, dass wir uns ehrlich darum bemüht haben, mag gelten, dass ungefähr gleichzeitig der Wunsch eines angeschlossenen Verbandes (BMV) nach Massnahmen zum Schutz der Minderheiten innerhalb des BLV und die Mitteilung einer Gruppe von Initianten beim Kantonalvorstand eintrafen, die zum Schutz der Interessen der Primarlehrerschaft die Schaffung eines Primarlehrervereins innerhalb des BLV anstrebt, obwohl diese Gruppe die absolute Mehrheit besitzt.

Als ersten Beitrag zu einem Gespräch mit dem BMV über mögliche Garantien für Minderheitenschutz stellte der KV fest, wichtiger als alle institutionellen Vorkehren werde der immer wieder aktivierte Wille aller sein, für die Anliegen der andern Gruppen Verständnis aufzubringen und zu einem vernünftigen Kompromiss Hand zu bieten, wenn die Meinungsverschiedenheiten (noch) nicht restlos behoben werden können.

Den Initianten des Primarlehrervereins, die auf 24. Juni 1971 eine ausgewählte Anzahl Kollegen nach Herzogenbuchsee zu einer ersten Besprechung eingeladen hatten, wurde an mehreren persönlichen und an zwei offiziellen Besprechungen mit einer Delegation des KV das Verständnis für ihr Hauptanliegen bekundet: den Primarlehrern ein Diskussionsforum zur Verfügung zu stellen, in welchem sie ihre stufenspezifischen Fragen oder allgemeine Fragen unter stufenspezifischem Gesichtswinkel, ohne Anwesenheit der Kollegen aus andern Kategorien, gründlich vorbesprechen können. Damit sollten die Vertreter des Primarlehrerstandes in den Organen des Vereins in den Stand gesetzt werden, nicht nur ihre eigene Auffassung zu vertreten, sondern wirklich im Namen der Primarlehrerschaft zu sprechen. Auch die absolute Mehrheit, die letztere Gruppe in allen wichtigen Organen des BLV und in der Urabstimmung besitzt, hatte das Gefühl der Benachteiligung nicht aufgewogen, das immer wieder aufkam, wenn sich die Primarlehrervertreter mit den Sprechern anderer Gruppen an einen Tisch setzten und dort wohl vorbereitete Anträge ganzer Gruppen diskutieren mussten. Deshalb schlägt der KV der Abgeordnetenversammlung 1972 provisorische Massnahmen vor, die diesem Nachteil abhelfen sollen.

3.2 Nationalratswahlen

Kollege Otto Zwygart, Köniz, wurde als Nationalrat wiedergewählt; die Kollegen Pierre Gassmann (Delsberg) und Arthur Villard (Biel) wechselten vom Grossen Rat in den Nationalrat hinüber. Mit Ständerat Maurice

d'une association complexe consiste à chercher une synthèse équitable des intérêts particuliers, compromis qui ne saurait en général contenter tout le monde entièrement. S'il fallait une preuve de ce que nous nous y sommes honnêtement employés, la quasi-simultanéité de deux faits la fournirait: une des associations affiliées (la SBMEM) a demandé des mesures capables de protéger les minorités au sein de la SEB, et un groupe de collègues a pris l'initiative de créer une association d'enseignants primaires pour défendre, dans le cadre de cette même SEB, les intérêts de ce groupe majoritaire...

Comme base de discussion avec la SBMEM, le Comité cantonal a constaté l'importance primordiale, par rapport à toute mesure institutionnelle, de la volonté constante de tous les groupes et individus de faire un effort de compréhension envers les autres et de se prêter à un compromis raisonnable chaque fois qu'il n'est pas (encore) possible d'éliminer entièrement les différences d'appréciation.

Quant aux promoteurs d'une association d'enseignants primaires, qui avaient invité pour le 24 juin 1971 un certain nombre de collègues à Herzogenbuchsee, nous leur avons exprimé, lors de plusieurs contacts personnels et de deux conférences officielles avec des délégations du CC, notre compréhension pour le but principal qu'ils s'étaient fixé: mettre à la disposition des instituteurs et institutrices un organe de discussion où ils puissent, hors de la présence de collègues d'autres catégories, s'entretenir à fond soit des problèmes spécifiques du degré primaire, soit de questions plus générales, mais dans l'optique du degré primaire. Ceci permettrait aux représentants des instituteurs et institutrices dans les comités et commissions SEB d'y exprimer plus que leur opinion personnelle, et d'y parler vraiment au nom de leurs collègues. Même la majorité absolue que ce groupe possède dans tous les organes importants de la SEB et lors d'une votation générale n'avait compensé jusqu'ici le sentiment d'infériorité tactique que ressentaient ses représentants quand ils se trouvaient confrontés à des collègues munis de mandats bien précis. C'est pourquoi le Comité propose une solution provisoire à l'assemblée des délégués 1972.

Des conférences des présidents ont eu lieu en novembre 1971 à Berne, Spiez et Moutier.

3.2 Elections au Conseil national

M. Otto Zwygart, Köniz, a été réélu; MM. Pierre Gassmann, Delémont, et Arthur Villard, Bienne, ont quitté le Grand Conseil et passé au Conseil national. Avec M. Maurice Péquignot, Saignelégier, conseiller aux Etats, cela fait 4 membres SEB qui revêtent un mandat sous la coupole. Plus les questions scolaires trouveront leur solution sur le plan suisse, plus il sera important que le corps enseignant soit représenté dans les autorités du pays. Nous félicitons ces collègues et espérons en une collaboration fructueuse avec eux; la même remarque s'applique à M. Hermann Fehr, Bienne, nouveau membre du Grand Conseil.

Nous avons, comme par le passé, transmis à nos membres les recommandations électorales de la Fédération cantonale des associations d'employés et de fonctionnaires (dont la SEB est un des membres les plus importants); une liste des candidats membres SEB a été publiée dans l'«Ecole bernoise», conformément aux indications reçues de nos présidents de section. Le fait qu'un collègue, dans l'ancien canton, se soit servi à des fins de

Péquignot, Saignelégier, sind es vier Mitglieder des BLV, die im eidgenössischen Parlament mitarbeiten. Je mehr sich die Schulfragen auf eidgenössischem Boden entscheiden, umso wichtiger ist es, dass die Lehrerschaft durch amtierende Kollegen in den Bundesbehörden vertreten ist. Wir gratulieren den genannten Kollegen und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit; dasselbe gilt für den in den Grossen Rat neu eingetretenen Hermann Fehr, Biel.

Wie bei früheren Wahlen haben wir die Wahlempfehlungen des Kantonalkartells bernischer Angestellten- und Beamtenverbände (dem der BLV als einer der grössten Verbände angehört) an unsere Mitglieder weitergeleitet; eine Liste der dem BLV angehörenden Kandidaten wurde auf Grund der Angaben der Sektionspräsidenten im Berner Schulblatt veröffentlicht. Die Tatsache, dass ein Kollege aus dem alten Kanton die mit Einwilligung des Sekretariates bei der Druckerei zum Normaltarif bezogenen Adressen zu Propagandazwecken verwendet hat, gab zu einigen Reklamationen Anlass, die der Vorstand mit dem Hinweis auf die parteipolitische Neutralität des Vereins beantwortete.

3.3 *Rechtsschutz, Haftpflichtversicherung*

Eine ganze Reihe von Kollegen machte von diesen beiden wichtigen Institutionen Gebrauch. (Wir erinnern daran, dass man sich an das Sekretariat wenden muss.) Auch der Vorstand und das Sekretariat sind häufig auf die Ratschläge unserer Rechtsberater angewiesen und danken ihnen herzlich für ihre stete Bereitschaft, sich unserer Fragen anzunehmen. Es sind dies Herr und Frau W. und M. Rindlisbacher, in einzelnen Fällen auch unser früherer Rechtsberater, Dr. M. Blumenstein.

Bei der Haftpflicht erinnern wir daran, dass Gegenstände und Apparate, die dem Lehrer oder dem Schüler zur Verarbeitung (Textilien, Tonwaren u. dgl.) oder zur Benützung (Tonbandapparat, Globus, Keramikofen u. dgl.) anvertraut sind, von der Versicherung ausgeschlossen sind.

3.4 *Darlehen, Unterstützungen*

Auch im Berichtsjahr gab es Notfälle, für die unser Hilfsfonds und diejenigen der Lehrerversicherungskasse und des Schweiz. Lehrervereins in Anspruch genommen wurden.

3.5 *Schlusswort*

Wir danken allen Kollegen, die in irgendeiner Form mitgearbeitet haben, sei es durch Bekleiden einer Charge im Verein, sei es durch Beantwortung von Umfragen oder durch spontane Anregungen und Beiträge, sei es auch nur durch kritisches Mitdenken und Verarbeiten der Informationen, die die Vereinsleitung, das Sekretariat und die Redaktoren laufend vermitteln. Wie anspruchsvoll die Leitung eines so grossen und so bunt zusammengesetzten Vereins wie des unsrigen ist, davon möge dieser Bericht mit seinen Beilagen eine Vorstellung geben.

4. Rechnung und Voranschlag

a) *Rechnung* (April bis Dezember 1971)

4.1 *Zentralkasse*

Die Rechnungsperiode ist eine verkürzte Übergangszeit zum neuen Regime, wo das Geschäftsjahr mit dem Kalenderjahr zusammenfällt. Für die meisten Einnahmen- und

propagande d'un jeu d'adresses fourni (au tarif normal) par l'imprimerie, avec la permission du Secrétariat, a suscité quelques réclamations, auxquelles le Comité a opposé la neutralité de la SEB en matière de politique des partis.

3.3 *Assistance juridique, assurance en responsabilité civile*

Toute une série de collègues a bénéficié de ces deux services importants. (Rappelons qu'il faut s'adresser au Secrétariat central).

Le Comité et le Secrétariat ont eux aussi souvent eu recours à l'expérience de nos avocats-conseils et les remercient très sincèrement de leur disponibilité de tout instant. Ce sont M. et Mme W. et M. Rindlisbacher ainsi que, dans certains cas, M. Dr. M. Blumenstein, notre ancien conseiller attitré.

Pour la responsabilité civile, rappelons que ne sont pas couverts par l'assurance les objets et appareils qui ont été confiés au maître ou aux élèves pour façonnement ou finissage (textiles, poterie, etc.) ou pour emploi (magnétophone, mappemonde, four à céramique, etc.).

3.4 *Prêts et secours*

Au cours de ce bref exercice également, les Fonds de secours de la SEB, de la Caisse d'assurance et du «Schweizerischer Lehrerverein» ont eu l'occasion de soutenir des collègues ou leurs survivants.

3.5 *Remarque finale*

Nous remercions tous les collègues qui, d'une manière ou d'une autre, ont contribué à la bonne marche des affaires: soit en revêtant une charge statutaire, soit en répondant à des enquêtes ou en présentant des suggestions spontanées, soit en lisant, d'un oeil critique, les informations que le Comité, le Secrétariat et les rédacteurs dispensent à longueur d'année. Le présent rapport et ses annexes donneront, espérons-le, une idée de la complexité des tâches qui incombent aux dirigeants d'une société aussi nombreuse et aussi hétérogène que la nôtre.

4. Comptes et budget

a) *Comptes* (avril à décembre 1971)

4.1 *Caisse centrale*

L'exercice est une période de transition de 9 mois entre l'ancien rythme (année scolaire) et le nouveau, qui fait coïncider l'exercice comptable avec l'année civile. Pour la plupart des recettes et des dépenses, il est logique d'établir la comparaison avec les $\frac{3}{4}$ du budget annuel. Par contre, nous avons mis intégralement en compte certaines dépenses qui concernent l'année 1971 entière et les avons marquées d'un astérisque*.

Aux recettes, nous relevons que, pour la première fois depuis une vingtaine d'années, l'augmentation du nombre de nos sociétaires n'est que faible. Les effectifs assurés auprès de la CACEB ont même légèrement diminué; les sorties y ont donc dépassé les entrées. La légère différence entre les deux institutions s'explique par le fait que nous admettons aussi les enseignants nommés à titre provisoire et que nos statuts (art. 7) leur permettent d'attendre une année avant de s'affilier. – Du fait de cette stagnation, les cotisations à la caisse centrale et les abonnements aux journaux corporatifs n'atteignent pas tout à fait la somme inscrite au budget. – La cotisation

Ausgabenposten war es sinnvoll, mit $\frac{3}{4}$ des Ganzjahresbudgets zu vergleichen. Einige einmalige Auslagen, die das volle Kalenderjahr 1971 betreffen, wurden voll eingesetzt und in der Rechnung mit einem * gekennzeichnet. Bei den *Einnahmen* verzeichnen wir zum ersten Mal seit ca. 20 Jahren nur noch eine kleine Zuwachsrate an Mitgliedern. Die Zahl der bei der Lehrerversicherungskasse registrierten Mitglieder ist sogar leicht zurückgegangen. Die Austritte aus dem Lehrkörper sind also zahlreicher gewesen als die Eintritte. Die Differenz zwischen BLV und BLVK erklärt sich damit, dass wir auch provisorisch gewählte Mitglieder aufnehmen und allen ein Jahr Bedenkzeit geben (Art. 7 der Statuten). – Somit erreichen die Einnahmen aus den ordentlichen Mitgliederbeiträgen und den Abonnements der Mitglieder nicht ganz die Zahlen des Voranschlags. Die ausserordentlichen Beiträge wurden mit 25 Fr. je Mitglied erhoben, um den Einkauf des Personals des Sekretariates in die BLVK nach der Erhöhung der versicherten Besoldungen für die Lehrerschaft zu finanzieren. Rund ein Viertel bleibt in Reserve (s. Zif. 2.5).

Der Verkauf der Arbeitshilfen für Unter-, Mittel- und Oberstufe ergab ansehnliche Einnahmen, die die Ausgaben stark übersteigen. Dies ist der Hauptgrund für den Einnahmenüberschuss von fast Fr. 17 000.–. Dieses Geld wird dazu verwendet, eine erweiterte Neuauflage dieser sehr nützlichen Unterrichtshilfen vorzubereiten und zu finanzieren. Wenn dieser Teil der Verlagstätigkeit gewinnbringend wird, können wir nicht mehr an die freiwillige und unentgeltliche Mitarbeit von Kollegen appellieren, sondern müssen angemessene Entschädigungen ausrichten. Für diejenigen, die bei der ersten Auflage ansehnliche Arbeitsleistungen erbracht haben, werden wir auch ein Zeichen tun.

Bei den Publikationen mussten wir Fr. 14 216.10 dem Reservefonds entnehmen, um das Gleichgewicht zwischen Einnahmen und Ausgaben herzustellen.

Ausgaben. Unsere Vereinsorgane haben die Teuerung auf dem graphischen Gewerbe zu spüren bekommen. An fühlbaren Abweichungen gegenüber dem Voranschlag erwähnen wir die Entschädigungen an die Parlamentsmitglieder, die von der Länge der Sessionen abhängen, den Posten für die Arbeitshilfen, der nicht im Voranschlag stand, die buchmässige Einlage in den Personalfonds für die nächste, ursprünglich schon auf 1. 1. 1972 beschlossene Erhöhung der versicherten Besoldungen. Ohne den Beitrag der Arbeitshilfen betrüge der Einnahmenüberschuss nur etwas über Fr. 3000.–. Einschliesslich dieser Einnahmen erhöht sich das Vermögen auf Fr. 88 000.– und erreicht wieder den Stand früherer Jahre.

4.2 Stellvertretungskasse der Primarlehrerschaft

Weil sich in der Rechnungsperiode die auf 1. 1. 1971 erfolgte Erhöhung der Stellvertretentschädigungen auswirkten, betrugen die Auslagen für neun Monate fast soviel wie in der vorausgegangenen zwölfmonatigen Rechnungseinheit. Immerhin war es ein «gesundes Jahr», für Lehrerschaft und Kasse. Der Einnahmenüberschuss ist erfreulich, genügt aber nicht, um den Verlust an Kaufkraft auf den Reserven der Kasse auszugleichen.

4.3 Hilfsfonds

Etwas mehr als die Hälfte der Einnahmen konnte als Unterstützungen und Vergabungen verwendet werden. Wer meldet uns hilfsbedürftige Kollegen oder Witwen?

extraordinaire de Fr. 25.– a servi à financer le rachat des traitements de notre personnel à la CACEB. Un quart environ de la somme reste disponible (v. ch. 2.5).

La vente des fiches de travail (en langue allemande), pour les degrés inférieur, moyen et supérieur, a produit un bénéfice important qui explique en majeure partie l'excédent total des recettes de presque Fr. 17 000.–. Le bénéfice servira à préparer une deuxième édition de ces instruments de travail fort appréciés. Si ce secteur de notre activité continue à nous procurer des rentrées intéressantes, il ne serait pas équitable de faire toujours appel à la collaboration bénévole des auteurs, mais il faudra prévoir des honoraires raisonnables. Nous n'oublierons pas ceux qui ont apporté une contribution importante à la première édition.

Aux publications, nous avons dû extraire Fr. 14 216.10 du fonds de réserve pour établir l'équilibre entre les dépenses et les recettes.

Dépenses. Nos journaux corporatifs ont été durement touchés par la vague de renchérissement qui a envahi le secteur graphique. Sont à noter en outre: les indemnités dues aux parlementaires (les sessions ayant été longues), les frais d'impression des fiches de travail (qui n'émarquaient pas au budget) et le versement au fonds du personnel d'une somme destinée à financer le rachat, qui, à l'origine, était prévu pour le 1^{er} janvier 1972 déjà. Ce sera pour plus tard.

Sans l'apport des fiches de travail, l'excédent des recettes ne dépasserait Fr. 3 000.– que de peu. Tout compris, la fortune s'élève à Fr. 88 000.–, niveau qu'elle avait déjà atteint il y a quelques années.

4.2 Caisse de remplacement du corps enseignant primaire

L'augmentation des indemnités de remplacement décrétée par l'Etat au 1. 1. 1971 a eu son plein effet, de sorte que les dépenses de 9 mois atteignent presque celles des 12 mois précédents. Néanmoins, l'année a été bonne, pour la santé de nos membres et pour les comptes de la caisse. L'excédent des recettes est réjouissant, mais il ne suffit pas à compenser la perte en pouvoir d'achat des réserves de la caisse.

4.3 Fonds de secours

Un peu plus de la moitié des recettes a passé en dons et prêts. Qui nous signale des collègues ou des veuves dans le besoin?

4.4 Brunnegasse 16

Le bénéfice de Fr. 8 629.85 a été, comme toujours, utilisé pour amortissement. La valeur comptable de l'immeuble s'approche (par le haut!) de la valeur officielle.

4.5 Home d'étudiants

Nous avons maintenu les loyers bas afin d'offrir aux 65 étudiants, normaliens et apprentis (dont plusieurs sont nos hôtes depuis des années) des conditions avantageuses sur le plan financier également. De ce fait, les amortissements sont restés modestes, mais raisonnables tout de même. A la fin de l'année, nous ne pourrions plus éviter de majorer les loyers. – L'emprunt interne, qui au début nous avait procuré près de Fr. 700 000.– souscrits par nos sociétaires, a, comme chaque année, été dénoncé par quelques collègues. Le

Der Einnahmenüberschuss von Fr. 8 629.85 wurde wie üblich als Abschreibung verbucht. Der Buchwert nähert sich (von oben!) dem amtlichen Wert.

4.5 Logierhaus

Im Bestreben, den 65 Seminaristen, Lehrlingen und Studenten (die zum Teil jahrelang unsere Gäste sind) auch finanziell möglichst günstige Bedingungen zu gewähren, werden die Mietzinse tief gehalten. Die Abschreibungen sind etwas bescheiden ausgefallen, doch können sie noch verantwortet werden. Auf Jahresende wird eine Erhöhung der Mietzinse kaum zu umgehen sein. Die Interne Anleihe, die zu Beginn gegen Fr. 700 000.- aus Kollegenkreisen ergeben hatte, ist wieder von einigen Mitgliedern gekündigt worden. Der Betrag beläuft sich noch auf rund Fr. 406 000.-. Der Rückgang wurde zur Hauptsache aus eigenen Mitteln, besonders der Stellvertretungskasse, ausgeglichen.

4.6 Sternhaus

Die erfreuliche Zunahme von Mietern aus den Reihen der Rentner verursachte wegen der Instandstellung der zu beziehenden Wohnungen überdurchschnittliche Renovationskosten. Zudem musste eine Serie Kühlschränke ersetzt werden. Deshalb blieb für Abschreibungen dieses Jahr praktisch nichts mehr übrig.

4.7 Vermögensrechnung BLV

Die Vermögensrechnung der sechs vorstehenden Abteilungen ergibt eine Zunahme des Gesamtvermögens um Fr. 49 685.69, was ungefähr dem Geldwertschwund während des gekürzten Geschäftsjahres entspricht.

4.8 Kurssekretariat

Diese Rechnung schliesst ebenfalls gut ab. Erfreulich ist der Beitrag des Staates von 50 % an die Verwaltungskosten, neben der weitgehenden Subventionierung der eigentlichen Kurse.

b) Voranschlag (12 Monate, Jan.-Dez. 1972)

Dienstleistungsbetriebe sind der Teuerung überdurchschnittlich ausgesetzt, weil das Lohnkonto einen wesentlichen Teil ihrer Ausgaben ausmacht. Entsprechend steigen im Voranschlag die Personalkosten und die Kosten für die Publikationen. Weniger wirkt sich die Erhöhung der Sitzungsgelder und Reiseentschädigungen für die Vereinsorgane aus, die auch nach der Erhöhung von 1971 sehr bescheiden sind.

Um ein einigermaßen ausgeglichenes Ergebnis zu zeitigen, muss der Vorstand eine *Erhöhung der Beiträge* beantragen. Da auch die Dachvereine mehr Einnahmen brauchen, ergibt sich besonders für die Jurassier eine nicht unerhebliche Mehrbelastung. Im alten Kantonsteil bleibt sie prozentual knapp unter der voraussichtlichen Zunahme der Löhne (7 %? Nachsteuerungszulage und 8 1/3 % Realloohnerhöhung in Form des 13. Monatslohnes). Aus dieser Sicht dürfte es sich empfehlen, das Obligatorium des Bezuges der Schweizerischen Lehrerzeitung für die Mitglieder der französischsprachigen Sektionen auf den nächstmöglichen Zeitpunkt hin aufzuheben; dies würde erlauben, den Beitrag für die Publikationen im Jura um Fr. 9.- zu verringern. Der entsprechende Antrag liegt von Seiten des Comité consultatif pour l'Ecole bernoise vor und entspricht den Resolutionen der sechs französischsprachigen Sektionen.

montant de la dette est encore d'environ Fr. 406 000.-. Les sommes remboursées viennent principalement de la caisse de remplacement.

4.6 Maison en étoile (logis 3^e âge)

L'augmentation sympathique du nombre de locataires sortis de nos rangs a exigé la rénovation de plusieurs logements pour les nouveaux arrivants. En outre, il a fallu remplacer une série de frigidaires. C'est pourquoi, cette année, il n'est pratiquement rien resté pour effectuer des amortissements.

4.7 Décompte de la fortune SEB

La fortune des 6 divisions ci-dessus a augmenté, au total, de Fr. 49 685.69, ce qui compense à peu près la perte en pouvoir d'achat subie au cours des 9 mois de l'exercice.

4.8 Secrétariat des cours

Ce compte boucle également d'une manière satisfaisante, du fait que l'Etat subventionne non seulement les cours, mais aussi, à raison de 50 %, les frais administratifs du secrétariat.

b) Budget (12 mois, janvier à décembre 1972)

Des institutions de service sont exposées, dans une mesure plus forte que des producteurs de biens matériels, au renchérissement général; en effet, les salaires émarginent pour une part très importante à leur budget. Les frais du personnel et le coût de nos publications illustrent cette règle. Dans une proportion moindre, l'augmentation des jetons de présence et des indemnités de voyage se fait sentir (rubriques du comité et des commissions); ces indemnités sont restées modiques même après l'adaptation de 1971.

Afin d'équilibrer le budget, le Comité se voit obligé de proposer une *augmentation des cotisations*. Comme les associations faitières n'échappent pas non plus à cette nécessité, les Jurassiens se trouveraient frappés d'une majoration importante, tandis que dans l'ancien canton, elle resterait juste en-deça de l'évolution probable des salaires (7 %? d'allocation complémentaire en automne et 8 1/3 % en valeur réelle sous forme d'un 13^e mois). Voici donc une raison de plus de libérer les Jurassiens de l'obligation de s'abonner à la «Schweizerische Lehrerzeitung» pour la date la plus rapprochée possible; ceci permettra de réduire de Fr. 9.- leur cotisation aux journaux corporatifs. Le Comité consultatif de l'Ecole bernoise a fait une proposition dans ce sens, conformément aux résolutions votées par les six sections francophones.

Il reste intéressant, à titre comparatif, de vérifier si la proportion d'avant-guerre entre les cotisations à la caisse centrale et aux périodiques, d'une part, et le traitement d'un instituteur, d'autre part, est respectée; nous constatons que l'enseignant d'aujourd'hui sacrifie une portion moindre de son traitement à des fins corporatives que ses aînés.

Comme par le passé, nous renonçons à établir des budgets purement formels pour la caisse de remplacement, le fonds de secours, l'immeuble Brunnengasse 16; les budgets du Home d'étudiants et de la Maison-en-étoile n'ont qu'un caractère interne et ne comportent pas de charges pour nos sociétaires, puisque ces deux institutions se suffisent à elles-mêmes.

Le Comité cantonal SEB

Der immer noch interessante Vergleich zwischen dem, was ein Mitglied als Beiträge an die Zentralkasse und die Publikationen entrichten muss, ausgedrückt in Promille des gesetzlichen Lohnes eines Primarlehrers, mit der Belastung während der Vorkriegsjahre, fällt noch knapp zugunsten der heutigen Mitglieder aus; diese Beiträge machen nicht ganz die früheren aus.

Für Stellvertretungskasse, Hilfsfonds, Liegenschaft Brunngasse verzichten wir wie üblich auf ein formelles Budget; die Voranschläge des Logierhauses und des Sternhauses haben internen Charakter und belasten unsere Mitglieder in keiner Weise, da die beiden Betriebe bekanntlich selbsttragend sind.

Der Kantonalvorstand BLV

Sitzungen BLV – Séances SEB

1. 4. 1971–31. 12. 1971

	Anzahl/Nombres	Dauer/Durée Ø	
<i>Vorstand</i>			<i>Comités</i>
ganzer	6*	3 ½ h	cantonal
Leitender Ausschuss	24*	4,1 h	directeur
<i>Kommissionen</i>			<i>Commissions</i>
Pädagogische	5	1–2 h	pédagogique
Besoldung	3	4 ¼ h	traitements
Pflichtstunden	3	4 ½ h	horaire obligatoire

* plus zahlreiche Besprechungen der Präsidenten und Mitglieder mit Behörden, Mitgliedern usw.

plus nombreux entretiens des présidents et membres avec des autorités, sociétaires, etc.

Mutationen – Mutations

1. 4. 1971–31. 12. 1971

	alt – ancien	neu – nouveau	
<i>Kantonalvorstand</i>			<i>Comité cantonal</i>
Vertreter AV (Mittellehrer)	Kramer Urs, Bern	Bürki Markus, Liebefeld	Membre du Comité cantonal élu par l'assemblée des délégués (maître secondaire)
Präsident Ausschuss für Koordinations- fragen	Kramer Urs, Bern	Wagner Andreas, Langnau	Président de la commission de coordination
L. A. BLV	Lüdi Fritz, Oberönz	Wagner Andreas, Langnau	Comité directeur SEB
<i>Besoldungskommission</i>	Steiner Hans, Bern Rentsch Alfred, Pieterlen Grütter Felix, Burgdorf	Pfister Alfred, Bern Gobat Jean-Jacques, Orpund Eugster Konrad, Bern	<i>Commission SEB des traitements et de l'assurance</i>
<i>Fortbildungskommission BLV</i>	Ruchti Hans, Inspektor	Friedli Ernst, Sekt.-Präs., Thun Gerber Hans (15. Mitglied), Vertreter Vereinigung für Handarbeit und Schulreform	<i>Commission de la formation con- tinuée SEB</i>

Was macht der Kantonalvorstand?

Zusammenzug der Traktandenlisten der 6 Sitzungen

N. B. Viele Geschäfte kamen mehrfach vor!

1. *Rechtsschutz*: 8 Fälle
2. *Darlehen und Unterstützungen*: 7 Fälle
3. *Schulpolitik*
 - A. *Aus- und Fortbildung*

Lehrerbildung: Bericht Kommission Schläppi
Ausbildung von Seminarlehrern
Volkswirtschaftskommission: Unterkommission für einheitliche Lehrerbildung
 - B. *Pädagogik und Methodik*

Gesamtschule
Methodenfreiheit
Gesamtschweizerische Französischlehrmittel
Kommission für Lehrplankürzung
Rückversetzung von Sekundarschülern in die Primarschule
Übertrittskommission
Fremdsprachenkommission
Mädchenbildung (schweiz. Vernehmlassung)
 - C. *Gesetzgebung, Organisatorisches*

Koordination
Übergangsdekret
Art. 27 und 27^{bis} der Bundesverfassung (Vernehmlassung)
Dekret betreffend Organisation Erziehungsdirektion
BLV als Konsultativorgan der Erziehungsdirektion
Weiterbildungsklassen
Verordnung über den Schulärztlichen Dienst
Turnen und Sport (Vernehmlassung)
Parlamentarische Eingänge
4. *Pädagogische Kommission*

Arbeitshilfen
Ersatzwahlen
5. *Kurswesen, Fortbildung*

Münchenwilerkurs (Kaderkurs)
Zusammenarbeit Fortbildungskommission Staat und Fortbildungskommission BLV
Ersatz eines Mitgliedes in der Fortbildungskommission BLV
Schweizerische Fortbildungszentrale: Erweiterung für Volksschullehrer
Kurssekretariat (Kosten)
6. *Pressestab ; Informationspolitik*
7. *Besoldungs- und Versicherungsfragen*

Pflichtstunden
Eingabe Pflichtstunden
Besoldungsrevision
Eingabe Revision Lehrerbesoldung; Nachtrag
TZ, feste Herbstzulage
Einbau des Wohnungszuschlages
Audienz ED
Resolution der Sektion Fraubrunnen
Wahlen in die Besoldungskommission

Que fait le Comité cantonal?

Synthèse des listes de tractanda des 6 séances (en 9 mois)

N. B. De nombreux problèmes émergeaient à l'ordre du jour de plusieurs séances!

1. *Assistance juridique*: 8 cas
2. *Prêts et secours*: 7 cas
3. *Politique scolaire*
 - A. *Formation de base et formation continue des enseignants*

Formation des maîtres
Formation des professeurs d'Ecole normale
 - B. *Pédagogie, méthodologie*

Ecole globale
Liberté de méthode
Manuel suisse de français (pour les cantons allemands)
Commission pour la réduction des plans d'études
Renvoi des élèves de l'école secondaire à l'école primaire
Commission de passage
Commission pour l'enseignement de la 1^{re} langue étrangère
Formation des jeunes filles (enquête suisse)
 - C. *Législation, question d'organisation*

Coordination des systèmes scolaires
Décret de passage
Article 27 et 27^{bis} de la Constitution fédérale (enquête)
Décret concernant l'organisation de la DIP
SEB organe consultatif de la DIP
Classes de 10^e année
Ordonnance concernant le service médical scolaire
Gymnastique et sport (enquête)
Interventions parlementaires
Pénurie d'enseignants
4. *Commission pédagogique* (de l'ancien canton)

Fiches de travail
Election complémentaire
5. *Cours, formation continue*

Cours de cadres à Villars-les-Moines
Collaboration entre la commission de perfectionnement de l'Etat et celle de la SEB
Commission de perfectionnement SEB (remplacement d'un membre)
Centre suisse de formation continue, extension au corps enseignant de la scolarité obligatoire
Secrétariat aux cours (frais)
6. *Comité de presse: politique d'information*
7. *Traitements, assurance*

Heures obligatoires
Requête concernant les heures obligatoires
Révision des traitements; requête
Complément à la requête
Allocations de cherté, allocation fixe
Inclusion des allocations de logement dans le traitement
Audience auprès de la DIP
Résolution de la section de Fraubrunnen
Nominations à la commission des traitements

8. *Stellvertretungswesen*
Stellvertretungskosten an einen Grossrat
Lehrkräfte der Gewerbeschule Lyss (Aufnahme)
9. *Liegenschaften*
Brunngasse 16
Kommission für Alterssiedlungen (Ersatzwahl)
Schweizerischer Automobilrennsport-Klub (Vereinbarung über Benützung des Lokals für BLV-Sitzungen)
10. *Abgeordnetenversammlung*
Jahresberichte
Rechnungen
Budget
Vernehmlassungsfristen
Gestaltung der AV
11. *Berner Schulblatt/Schweizerische Lehrerzeitung*
Redaktion des französischen Teils
Adressenmaterial für Propaganda
12. *Mitgliedschaftsfragen*
12 Fälle (Aufnahmen ausserkantonaler Lehrer usw.)
Primarlehrervereinigung (2 ×)
Sonderbeitrag
13. *Kantonalkartell bern. Angestellten- und Beamtenverbände*
Delegiertenversammlung
Nationalratswahlen
Brief von 4 Lehrerinnen
14. *Urabstimmung/Statutenrevision*
Resultat der Urabstimmung
15. *Schweizerischer Lehrerverein/KOSLO/FORMACO*
Sammlung und Landkauf in Le Pâquier
ARKOS
16. *Verschiedenes und Unvorhergesehenes*
Anfrage BMV betreffend Schutz der Minderheit
Arbeitsgruppen zur Hebung des Lehrerstandes
Baselland: Zusammenkunft nordwestschweizerischer Sektionen
Beitrag an Kaufmännischen Verein (als Lehrherrn)
Berner Schulwarte
Bernischer Schulsporttag
Drogenproblem
Entschädigungen für Spezialarbeiten i. S. Gesamtschule, Koordination
Ersatz für Fritz Lüdi (LA), Urs Kramer (KV)
Fernkurs für die Erlangung eines Lehrerpates (Luzern)
Gesellschaft zur Förderung der Schweizerischen Wirtschaft
Haftpflichtversicherung: Verschärfung der Praxis
Hilfsaktion für die Aussätzigen
Kant. Kommission zur Bekämpfung des Drogenmissbrauchs
Maison Blanche (Wechsel in der Leitung)
Max Schütz †, früheres KV-Mitglied
Nyafaru-Komitee
Organisation «Hilf»
Präsidentenkonferenz
Regionalseminar Weltverband Strassburg
René Cosandier (Urlaub nach BRD)
Unesco-Seminar «Mexico»
Stiftung Neuhaus (Delegierte in Stiftungsrat)
Terminkalender 1972
Urs Kramer (Ersatz)
8. *Remplacement*
Frais de remplacement d'un député
Affiliation des maîtres à l'école professionnelle de Lyss
9. *Immeubles*
Brunngasse 16
Commission pour les logements «Troisième âge» (remplacement d'un membre)
Convention avec un locataire en vue de l'utilisation de son local de club pour nos séances
10. *Assemblée des délégués*
Rapports annuels
Comptes
Budget
Délais d'enquête
Programme de l'Assemblée des délégués
11. *Ecole bernoise/SLZ*
Rédaction de la partie française
Jeux d'adresses mis à disposition de tiers
12. *Sociétariat*
12 cas (admission de porteurs de brevets non bernois)
Association d'instituteurs
Cotisation extraordinaire
13. *Fédération cantonale d'associations d'employés et de fonctionnaires*
Assemblée des délégués
Elections au Conseil national
Lettre de 4 maîtresses
14. *Votation générale/révision des statuts*
Résultats de la votation
15. *Schweizerischer Lehrerverein, CASE-KOSLO/FORMACO*
Collecte; achat du terrain au Pâquier
ARKOS
16. *Divers et imprévus*
Aide aux lépreux
Assurance en responsabilité civile, application plus sévère
Bâle-Campagne: Rencontre des sections du nord-ouest
Calendrier des séances pour 1972
Comité pour Nyafaru
Commission cantonale contre l'abus de drogues
Conférences des présidents
Contribution d'employeur à la Société des commerçants
Consandier René (congé, séjour d'étude en R. F. A.)
Cours par correspondance de préparation à un brevet d'instituteur (Lucerne)
Fondation Neuhaus (déléguée au conseil de fondation)
Groupes d'études relatives à la promotion de la corporation
HILF, société en faveur d'un centre de pédagogie curative à Berne
Indemnités pour travaux spéciaux (Ecole globale, coordination)
Journée cantonale des sports scolaires
Maison Blanche (nouveau directeur)
Musée scolaire (Schulwarte)
Problèmes de la drogue

Sekretariatsinternes

- Anstellung eines Adjunkten
- Umbau des Sekretariates
- Anschaffung einer elektrischen Schreibmaschine
- Aufnahme eines Lombardkredits
- Kranken- und Unfallversicherung der Lehrlinge
- Arbeitgeberbeitrag an Spareinleger
- Dauerbeschluss über TZ
- Dienstaltersgeschenk usw.
- Schliessung über die Festtage

Question SBMEM relative à la protection des minorités

Schütz Max †, ancien membre C. c.

Séminaire régional CMOPE (Strasbourg)

Séminaire Unesco sur le Mexique

Société suisse pour la promotion de l'économie

Succession de MM. Fritz Lüdi (C. d.) et Urs Kramer (C. c.)

Secrétariat

- Nomination d'un adjoint
- Transformation du secrétariat
- Achat d'une machine à écrire électrique
- Emprunt sur titres
- Assurance maladie et accidents des apprenties
- Cotisation de l'employeur en faveur de déposants
- Réglementation durable des allocations de cherté
- Cadeaux d'ancienneté, etc.
- Fermeture pendant les jours fériés

Statutenänderungen

Anträge des KV an die Abgeordnetenversammlung BLV 1972 (Traktandum 6)

Statuten

Art. 7

alt: Die Aufnahme erfolgt... auf den Beginn eines Vereinssemesters.

neu: ... auf den Beginn eines *Schulsemesters*.

Art. 10

alt: Der Austritt kann nur auf Ende eines Vereinssemesters erklärt werden.

neu: ... auf Ende eines *Schulsemesters*...

Art. 14

alt: Der Kantonalvorstand setzt den Zeitpunkt fest, auf den diese Bestimmung in Kraft tritt.

Für die Übergangszeit regelt er die administrativen Einzelheiten sinngemäss, wie z. B. die Termine nach Art. 26, 27, 42 usw.

neu: beide Absätze streichen (überflüssig geworden).

Art. 22, lit. a

alt: ... die Einsendung des Vereinsberichtes... bis spätestens Ende März

neu: ... bis spätestens 15. Januar

Art. 26

alt: Die Abgeordneten versammeln sich ordentlicherweise einmal im ersten Quartal des Geschäftsjahres.

neu: ... einmal in der ersten Hälfte des Geschäftsjahres.

Art. 27

alt: Anträge... für die ordentliche Frühjahrsversammlung sind bis zum 31. März dem Kantonalvorstand einzureichen.

neu: ... bis zum 31. Dezember...

Art. 47

alt: Über die Annahme der abgeänderten Statuten entscheidet die Gesamtheit der Mitglieder in einer Urabstimmung.

Modifications des statuts

Propositions du C. c. à l'assemblée des délégués SEB 1972

Statuts

Art. 7

ancien: L'admission a lieu au début de chaque période administrative de la Société (semestre).

nouveau: ... (semestre scolaire).

Art. 10

ancien: La démission ne peut avoir lieu qu'à la fin d'une période administrative de la Société (semestre).

nouveau: ... (semestre scolaire).

Art. 14

ancien: Le Comité cantonal fixera le moment où cette décision entrera en vigueur.

Pour la période de transition, il réglera par analogie les détails administratifs (par exemple les délais et échéances selon art. 26, 27, 42).

nouveau: biffer les deux alinéas.

Art. 22, lit. a

ancien: l'envoi du rapport annuel de section jusqu'à fin mars, au plus tard

nouveau: jusqu'au 15 janvier, au plus tard

Art. 26

ancien: Les délégués se réunissent, ordinairement, une fois dans le premier trimestre de l'exercice annuel,

nouveau: une fois dans la première moitié de l'exercice annuel.

Art. 27

ancien: Les propositions pour l'assemblée ordinaire de printemps doivent parvenir au Comité cantonal jusqu'au 31 mars.

nouveau: ... jusqu'au 31 décembre...

Art. 47

ancien: Les statuts révisés sont soumis aux sociétaires en votation générale.

neu: Die Zuständigkeit ist in Art. 28, lit. 1, geregelt.
N. B.: Dort wird auf Art. 18, Abs. 1, verwiesen (fakultatives Referendum).

Reglement Nr. 1

Art. 2

alt: Die Neuwahlen in den Sektionen und Landesteilen sind vor Ablauf des Geschäftsjahres (31. März) vorzunehmen.

neu: sind bis zum 31. März vorzunehmen

Art. 5

alt: Drei Monate vor Ablauf des Geschäftsjahres lädt der Zentralsekretär die Sektionen und die Einzelmitglieder im Berner Schulblatt ein, binnen zweier Monate Vorschläge für diejenigen Wahlen in den Kantonalvorstand zu machen, die durch die Abgeordnetenversammlung zu treffen sind (Art. 29 b).

neu: «Drei Monate» streichen

Reglement Nr. 2

Art. 3

alt: Sektionen und einzelne Mitglieder haben ihre Anträge für die ordentliche Frühjahrsversammlung bis Ende März dem Kantonalvorstand einzureichen

neu: ... bis 31. Dezember ...

Reglement Nr. 4

Art. 6

alt: Die Vollmitglieder sind zum Bezug des Berner Schulblattes und der Schulpraxis verpflichtet, ausgenommen die Gewerbelehrer, Arbeits- und Haushaltungslehrerinnen.

neu: «Arbeitslehrerinnen und Haushaltungslehrerinnen» streichen (weil durch vertragliche Bestimmungen überholt)

Vertrag Nr. 1

Art. 10

alt: Der Übertritt voll- oder fast vollbeschäftigter Mitglieder des Verbandes als Vollmitglieder zum Verein erfolgt erstmals auf den 1. Oktober 1953, später jeweils auf Beginn des folgenden Geschäftsjahres des Vereins (1. April oder 1. Oktober).

neu: ... jeweils auf Beginn eines Schulhalbjahres.

Art. 11

alt: Für Mitglieder, die nach dem 30. September eingetreten sind, wird die Hälfte des Jahresbeitrages berechnet

neu: Für Mitglieder, die erst im zweiten Schulhalbjahr eingetreten sind, usw.

Art. 12

alt: Er ist unkündbar bis zum 31. März 1955 und gilt nachher jeweils stillschweigend als erneuert, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf des Geschäftsjahres des Vereins (31. März) von der einen oder andern Seite gekündigt wird

neu: «31. März» streichen

nouveau: La compétence est réglée à l'art. 28, lit. 1.

N. B.: On y renvoie à l'art. 18, alinéa 1 (référéndum facultatif).

Règlement N° 1

Art. 2

ancien: Les nouvelles élections au sein des sections et des associations régionales doivent s'effectuer avant la fin de l'exercice administratif (31 mars).

nouveau: ... doivent s'effectuer jusqu'au 31 mars.

Art. 5

ancien: Trois mois avant la clôture de l'exercice, le secrétaire central invite les sections et tous les sociétaires, par la voie de «l'Ecole bernoise», à présenter des propositions pour les deux membres du Comité cantonal que l'assemblée des délégués aura à élire (art. 29 b).

nouveau: Biffer «trois mois»

Règlement N° 2

Art. 3

ancien: Les propositions des sections et des sociétaires doivent être présentées au Comité cantonal au plus tard jusqu'à fin mars...

nouveau: ... jusqu'au 31 décembre...

Règlement N° 4

Art. 6

ancien: L'abonnement à l'«Ecole bernoise» ainsi qu'à la «Schulpraxis» ou à l'«Educateur» est obligatoire pour tous les membres de la Société, à l'exception des maîtres aux écoles professionnelles, des maîtresses d'ouvrages et des maîtresses ménagères.

nouveau: Biffer: des maîtresses d'ouvrages et des maîtresses ménagères.

(Cette disposition a été supprimée par contrat.)

Contrat N° 1

Art. 10

ancien: L'admission comme sociétaires des membres de l'Association occupant un poste complet ou presque complet aura lieu, pour la première fois, le 1^{er} octobre 1953 et, par la suite, au début de chaque semestre administratif de la Société, soit le 1^{er} avril ou le 1^{er} octobre.

nouveau: ... aura lieu au début du semestre scolaire.

Art. 11

ancien: Pour les membres entrant dans l'Association après le 30 septembre, une demi-cotisation (2 francs) sera mise en compte.

nouveau: Pour les membres entrant dans l'Association au cours du deuxième semestre...

Art. 12

ancien: Il ne peut être résilié avant le 31 mars 1955. D'autre part, il est tacitement renouvelé lorsqu'il n'est pas dénoncé par l'une ou l'autre des

Vertrag Nr. 2

Art. 8

alt: gleich wie Art. 12 des Vertrags Nr. 1

neu: gleich wie Art. 12 des Vertrags Nr. 1

Vertrag Nr. 3

Art. 12

alt: Er ist unkündbar bis zum 31. März 1959 und gilt nachher jeweils stillschweigend als erneuert, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf des Geschäftsjahres des Lehrervereins, d. h. vor dem 31. Dezember, von der einen oder andern Seite gekündigt wird

neu: «d. h. vor dem 31. Dezember» streichen

parties trois mois avant la fin de l'exercice administratif de la Société (31 mars).

nouveau: Biffer: 31 mars.

Contrat N° 2

Art. 8

ancien: comme art. 12 du contrat n° 1

nouveau: id.

Contrat N° 3

Art. 12

ancien: Il ne peut être résilié avant le 31 mars 1959. D'autre part, il est tacitement renouvelé lorsqu'il n'est pas dénoncé par l'une des parties 3 mois avant la fin de l'exercice annuel de la SIB, c'est-à-dire avant le 31 décembre.

nouveau: Biffer: c'est-à-dire avant le 31 décembre.

Abonnement der Lehrerehepaare

Zu Traktandum 8 b der AV vom 26. 4. 72

A. Antrag des Sektionsvorstandes Fraubrunnen

Am 15. 3. 1972 erhielten wir folgenden Brief (Anrede und Grussformel lassen wir weg):

Bernischer Lehrerverein

Sektion Fraubrunnen

Jegenstorf, den 15. 3. 72

Betrifft: Traktanden für die nächste Delegiertenversammlung

Laut Statuten des BLV ist ein Lehrerehepaar verpflichtet, zwei Abonnements auf das «Berner Schulblatt» etc. zu nehmen, was Mehrkosten verursacht.

Die Sektion Fraubrunnen des BLV möchte beantragen, dass solche Ehepaare in Zukunft nur noch ein Abonnement beziehen müssen.

Der Präsident: Jakob Liechi

Der Sekretär: Hugo Frauchiger

(Gemäss Auskunft stammt der Antrag vom Vorstand der Sektion: er ist also der Sektionsversammlung nicht vorgelegt worden.)

B. Der Kantonalvorstand beantragt einstimmig Ablehnung

Diese Anregung wurde von den Vorständen seit jeher bekämpft.

Begründung

1. Der Bezug des Vereinsorgans gehört nach Art. 6 des Reglementes Nr. 4 zur persönlichen Mitgliedschaft.

2. Das Abweichen von diesem Grundsatz zugunsten der Ehepaare führt ins Uferlose. Es wohnen auch sonst Mitglieder des Vereins unter dem gleichen Dach oder nahe beieinander: Vater (oder Mutter) mit Sohn (oder Tochter), zwei befreundete Lehrerinnen, usw. Auch sie könnten erklären, mit einem Exemplar der Vereinszeitung auskommen zu können. Schliesslich genügt nach dieser Logik eine Zeitung je Lehrerzimmer.

Abonnement des couples d'enseignants

Concerne le tractandum n° 8 b de l'AD du 26. 4. 1972

A. Proposition du comité de la section de Fraubrunnen

Le 15 mars 1972, nous avons reçu la lettre suivante (dont nous supprimons les formules de politesse):

Société des enseignants bernois

Section de Fraubrunnen

Jegenstorf, le 15. 3. 1972

Concerne: Ordre du jour de la prochaine assemblée des délégués

Selon les statuts SEB, un couple d'enseignants est tenu à deux abonnements à l'«Ecole bernoise», etc., ce qui occasionne des frais supplémentaires.

La section de Fraubrunnen se permet de faire la proposition suivante:

à l'avenir, les couples ne seront plus astreints qu'à un seul abonnement.

Le président: Jakob Liechi

Le secrétaire: Hugo Frauchiger

(Renseignement pris, précisons que la proposition émane du comité: elle n'a donc pas été soumise au synode.)

B. Le Comité cantonal propose à l'unanimité de rejeter cette proposition

Elle a toujours été repoussée par les comités successifs.

Motifs

1. Selon l'art. 6 du règlement n° 4 le sociétariat personnel comporte l'abonnement à l'organe de publication de l'association.

2. Déroger à ce principe en faveur des couples mène à l'arbitraire. D'autres sociétaires habitent aussi à deux sous le même toit, ou sont de proches voisins: père (ou mère) et fils (ou fille), deux institutrices amies, etc. Eux et elles aussi pourraient se contenter d'un seul exemplaire du périodique. Pour finir, une revue par salle des maîtres suffirait selon cette logique.

3. Wer die Verbandszeitung wirklich studiert, findet für seinen Unterricht, seine Allgemeinbildung und seine schulpolitisch-gewerkschaftliche Dokumentation vieles, das er herauschneidet und verwertet; er braucht ein eigenes Exemplar.
4. *Die Adressiermaschine* der Druckerei dient auch für *Urabstimmungen*. Sollen Ehepaare nur eine Stimmkarte erhalten?
Der Kantonalvorstand
3. Quiconque lit attentivement sa revue professionnelle y trouve matière à enrichir sa documentation méthodologique, générale et corporative. Il a besoin de son propre exemplaire.
4. *Le jeu d'adresses* de l'imprimerie sert aussi aux *votations générales*: les couples ne recevront-ils qu'un seul bulletin de vote?
Le Comité cantonal

Stellvertretungskasse des BLV — Caisse de remplacement de la SEB

Kategorien – Catégories	Ausgaben – Dépenses	Zuschlag – Majoration	Prämien – Primes
	1969/71 *	30% **	Antrag des KV für Proposition du CC pour 1972
	Fr.	Fr.	Fr.
Lehrer – Instituteurs			
Bern und Biel/Berne et Bienne	52.30	15.70	68.—
Übrige Sektionen/Autres sections	37.50	11.25	48.—
Lehrerinnen – Institutrices	75.70	22.70	98.—
Haushaltungslehrerinnen Maîtresses ménagères	56.—	16.80	72.—

* Gewichtung – Facteurs: 1971 = 4 ×, 1969/70 + 1970/71 = 1 ×

** Zuschlag für Erhöhung der Stellvertretungsentschädigungen ab 1. 1. 1971.
Marge pour augmentation des indemnités de remplacement dès le 1^{er} janvier 1971.

Auszug aus den Rechnungen – Extrait des comptes 1971

1. Zentralkasse – Caisse centrale

Ausgaben – Dépenses	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972	Einnahmen – Recettes	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972
	9 Mte/9 mois	9 Mte/9 mois	12 Mte/12 mois		9 Mte/9 mois	9 Mte/9 mois	12 Mte/12 mois
Publikationen – Publications	212 250.—	226 167.65	323 750.—	Mitgliederbeiträge – Cotisations			
Rechtsschutz – Assistance judiciaire	5 250.—	3 693.50	7 000.—	a) ordentliche – ordinaires	266 850.—	266 288.15	420 500.—
Beitrag an den Hilfsfonds – Contribution au Fonds de secours	1 500.—	1 500.—	2 000.—	b) ausserordentliche – extraordinaires	127 500.—	170 950.—×	—.—
Vereinsorgane – Organes de la Société	31 350.—	26 953.56	44 300.—	Schulblatt, Schulpraxis usw. – Ecole bernoise et Educateur, etc.	211 200.—	226 167.65	324 000.—
Interessenvertretungen – Défense des intérêts ...	32 250.—	37 559.75	45 000.—	Zinsen – Intérêts	6 750.—	5 874.55	8 000.—
Arbeitshilfen – Fiches de travail	—.—	13 692.75	—.—	Verwaltungsbeitrag der Stellvertretungskasse – Contribution pour administration de la Caisse de remplacement	6 750.—	6 750.—	10 000.—
Personalkosten – Frais du personnel	297 675.—	338 663.35*	288 000.—	Arbeitshilfen – Fiches de travail	—.—	26 960.70	—.—
Raumkosten – Frais des locaux	20 625.—	19 559.75	30 500.—	Total Einnahmen – Total des recettes	619 050.—	702 991.05	762 500.—
Büro- und Verwaltungskosten – Frais de bureau et d'administration	18 375.—	18 224.65	26 000.—	Ausgabenüberschuss – Excédent des dépenses ..	225.—	—.—	—.—
Total Ausgaben – Total des dépenses	619 275.—	686 014.96	766 550.—		619 275.—	702 991.05	762 500.—
Einnahmenüberschuss – Excédent des recettes ...	—.—	16 976.09	—.—				
	619 275.—	702 991.05	766 550.—				

Vermögensrechnung – Compte de la fortune

Vermögen am 1. 4. 1971 – Fortune au 1. 4. 1971	71 031.41
Vermögensvermehrung – Augmentation de la fortune	16 976.09
Vermögen am 31. 12. 1971 – Fortune au 31. 12. 71	88 007.50

2. Stellvertretungskasse – Caisse de remplacement

Ausgaben – Dépenses	1971 9 Mte/9 mois	1970/71 12 Mte/12 mois	Einnahmen – Recettes	1971 9 Mte/9 mois	1970/71 12 Mte/12 mois
Stellvertretungskosten – Frais de remplacement	209 280.80	214 610.10	Mitgliederbeiträge – Cotisations	222 215.50	225 853.50
Übrige Ausgaben – Autres dépenses	8 250.85	9 882.70	Übrige Einnahmen – Autres recettes	25 499.70	29 337.45
Total Ausgaben – Total des dépenses	217 531.65	224 492.80	Total Einnahmen – Total des recettes	247 715.20	255 190.95
Einnahmenüberschuss – Excédent des recettes	30 183.55	30 698.15	Ausgabenüberschuss – Excédent des dépenses	—.—	—.—
	247 715.20	255 190.95		247 715.20	255 190.95

Vermögensrechnung – Compte de la fortune

Vermögen am 1. 4. 1971 – Fortune au 1. 4. 1971	585 102.26
Vermögensvermehrung – Augmentation de la fortune	30 183.55
Vermögen am 31. 12. 1971 – Fortune au 31. 12. 1971	615 285.81

* Inklusive Deckungskapital an die BLVK – Y compris la réserve mathématique payée à la CACEB

× Jahresbeitrag / Cotisation d'une année

3. Hilfsfonds - Fonds de secours

Ausgaben - Dépenses	1971	1970/71	Einnahmen - Recettes	1971	1970/71
	9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois		9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois
Unterstützungen und Vergabungen - Secours et dons	3 412.50	2 545.—	Zinsen - Intérêts	3 557.85	4 501.—
Diverses - Divers	30.—	30.—	Gaben - Dons	2 410.70	3 132.65
Total Ausgaben - Total des dépenses	3 442.50	2 575.—	Total Einnahmen - Total des recettes	5 968.55	7 633.65
Einnahmenüberschuss - Excédent des recettes	2 526.05	5 058.65	Ausgabenüberschuss - Excédent des dépenses	—.—	—.—
	<u>5 968.55</u>	<u>7 633.65</u>		<u>5 968.55</u>	<u>7 633.65</u>

Vermögensrechnung - Compte de la fortune

Vermögen am 1. 4. 1971 - Fortune au 1. 4. 1971	133 656.73
Vermögensvermehrung - Augmentation de la fortune	2 526.05
Vermögen am 31. 12. 1971 - Fortune au 31. 12. 1971	<u>136 182.78</u>

4. Liegenschaft - Immeuble Brunngasse

Ausgaben - Dépenses	1971	1970/71	Einnahmen - Recettes	1971	1970/71
	9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois		9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois
Schuldzinsen - Intérêts dus	59 983.70	71 540.55	Mietzinsen - Loyers	59 342.40	76 496.80
Öffentliche Abgaben, Versicherungen, diverse Spesen - Taxes publiques, assurances, frais divers	2 039.05	2 034.75	Zinsen der internen Guthaben - Intérêts des avoirs internes	16 850.—	21 888.75
Unterhalt und Reinigung, Strom, Wasserzins - Frais d'entretien et de nettoyage, énergie, eau	5 539.80	7 034.10	Total Einnahmen - Total des recettes	76 192.40	98 385.55
Total Ausgaben - Total des dépenses	67 562.55	80 609.40	Ausgabenüberschuss - Excédent des dépenses	—.—	—.—
Einnahmenüberschuss = Abschreibung	8 629.85	17 776.15		<u>76 192.40</u>	<u>98 385.55</u>
Excédent des recettes = Amortissements	<u>76 192.40</u>	<u>98 385.55</u>			

Buchwert der Liegenschaft am 1. 4. 1971 - Valeur comptable au 1. 4. 1971	1 112 272.80
Abschreibung - Amortissement	8 629.85
Buchwert am 31. 12. 1971 - Valeur comptable au 31. 12. 1971	<u>1 103 642.95</u>
Amtlicher Wert - Valeur officielle	<u>1 021 700.—</u>

5. Logierhaus - Maison de logement

Ausgaben - Dépenses	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972	Einnahmen - Recettes	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972
	9 Mte / 9 mois	9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois		9 Mte / 9 mois	9 Mte / 9 mois	12 Mte / 12 mois
Schuldzinsen - Intérêts dus	* 52 650.—	* 53 428.05	* 70 700.—	Mietzinsen - Loyers	89 055.—	85 558.50	121 300.—
Personal- und Bürokosten - Frais du personnel et d'administration	28 500.—	29 891.75	43 000.—	Staatsbeitrag - Subvention de l'Etat	9 900.—	13 200.—	13 200.—
Versicherungen und Steuern - Assurances et impôts	2 850.—	3 391.35	3 400.—	Übrige Einnahmen - Autres recettes	2 295.—	2 464.55	3 100.—
Unterhalt und Reinigung, Strom, Heizung, Wasser - Frais d'entretien et de nettoyage, chauffage, énergie, eau	9 750.—	8 670.60	13 500.—	Total Einnahmen - Total des recettes	101 250.—	101 223.05	137 600.—
Abschreibungen - Amortissements	7 500.—	5 841.30	7 000.—	Ausgabenüberschuss - Excédent des dépenses	—.—	—.—	—.—
Total Ausgaben - Total des dépenses	101 250.—	101 223.05	137 600.—		<u>101 250.—</u>	<u>101 223.05</u>	<u>137 600.—</u>
Einnahmenüberschuss - Excédent des recettes	—.—	—.—	—.—				
	<u>101 250.—</u>	<u>101 223.05</u>	<u>137 600.—</u>				

* Ermässigt dank dem Vorzugszins von 2% für das Hypothekendarlehen der Gemeinde Bern (Fr. 100 000.—)

Réduits grâce au taux de faveur de 2% consenti par la commune de Berne pour son prêt hypothécaire de Fr. 100 000.—

Buchwert der Liegenschaft am 31. 12. 71 - Valeur comptable au 31. 12. 71	1 476 000.—
Amtlicher Wert - Valeur officielle	<u>891 100.—</u>

6. Sternhaus – Maison en étoile**Ausgaben – Dépenses**

	Budget 1971 9 Mte/9 mois	Rechnung Compte 1971 9 Mte/9 mois	Budget 1972 12 Mte/12 mois
Schuldzinsen – Intérêts dus	55 500.—	55 421.45	75 300.—
Personal- und Bürokosten – Frais du personnel et d'administration	5 400.—	5 002.15	8 400.—
Versicherungen, Steuern – Assurance, impôts ...	1 875.—	1 926.40	2 500.—
Unterhalt und Reinigung, Strom, Wasserzins – Frais d'entretien et de nettoyage, énergie, eau ...	3 375.—	2 418.60	4 300.—
Renovationen – Rénovations	6 750.—	13 425.40	12 000.—
Anschluss und Installation des Drahtfernsehens, Rediffusion – Raccordement et installation de la télévision, rediffusion	3 150.—	4 420.15	600.—
Mietzinsausfälle und diverse Spesen – Pertes de loyers et frais divers	450.—	36.—	600.—
Abschreibungen – Amortissements	7 050.—	3.85	11 200.—
Total Ausgaben – Total des dépenses	83 550.—	82 654.—	114 900.—

Einnahmen – Recettes

	Budget 1971 9 Mte/9 mois	Rechnung Compte 1971 9 Mte/9 mois	Budget 1972 12 Mte/12 mois
Mietzinsen – Loyers (bei voller Besetzung – pour l'immeuble au complet)	83 550.—	82 654.—	114 900.—
Gaben – Dons	—.—	—.—	—.—
Total Einnahmen – Total des recettes	83 550.—	82 654.—	114 900.—

Buchwert der Liegenschaft am 1. 4. 1971 – Valeur comptable au 1. 4. 1971	1 472 735.45
Abschreibung – Amortissement	3.85
Buchwert am 31. 12. 1971 – Valeur comptable au 31. 12. 1971	1 472 731.60
Amtlicher Wert – Valeur officielle	1 313 800.—

7. Vermögensrechnung per 31. 12. 71 – Compte de la fortune au 31. 12. 71

(Gesamtvermögen der 6 Abteilungen – Total de la fortune des 6 divisions)

	Aktiven Actif		Passiven Passif
Kassen – Caisses	6 651.45	Kapital – Capital	839 476.09
Postcheckkonti – Comptes de chèques postaux	99 753.78	Transitorische Passiven – Passifs transitoires	520 849.70
Sparhefte – Carnets d'épargne	316 761.25	Interne Anleihe – Emprunts internes	1 096 214.10
Wertschriften – Titres	109 000.—	Hypotheken – Hypothèques	2 133 000.—
Darlehen – Prêts	27 296.05	Reservefonds Vereinsorgane – Fonds des publications (réserve)	2 354.93
Mobiliar und Maschinen – Mobilier et machines	118 502.89	Jubiläumsfonds – Fonds du jubilé	139 345.—
Transitorische Aktiven – Actifs transitoires	62 170.80	Spezialfonds – Fonds spécial	5 069.90
Verrechnungssteuer – Impôt anticipé	2 080.60	Personalfonds – Fonds du personnel	48 821.90
Liegenschaften – Immeubles	* 4 052 374.55	Heizungsabrechnung 1971/72 – Décompte chauffage 1971/72 Sternhaus	560.60
Heizölvorrat – Réserve de mazout	7 740.60	Schuld beim Kurssekretariat – Dette envers le secrétariat de la formation continue	17 287.25
Heizungsabrechnung 1971/72 – Décompte chauffage 1971/72 Brunnngasse	919.50	Lombardkredit – Avances sur titres	272.—
	4 803 251.47		4 803 251.47
 Vermögen am 1. 4. 1971 – Fortune au 1. 4. 1971	 789 790.40	 * Amtlicher Wert – Valeur officielle: Brunnngasse 16	 1 021 700.—
Vermögensvermehrung – Augmentation de la fortune	49 685.69	Logierhaus – Maison de logement	891 100.—
Vermögen am 31. 12. 1971 – Fortune au 31. 12. 1971	839 476.09	Sternhaus – Maison en étoile	1 313 800.—
			3 226 600.—

8. Kurssekretariat (deutscher Kantonsteil) - Secrétariat aux cours (ancien canton)

Betriebsrechnung - Compte administratif

Ausgaben - Dépenses	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972
1 Direkte Kurskosten - Frais directs de cours a)			
1.1 bereits angemeldet - déjà annoncés	121 130.—	97 335.19	100 000.—
1.2 zusätzlich geplant - en préparation	10 000.—	—.	—.
1.3 Total	131 130.—	97 335.19	100 000.—
2 Indirekte Kosten zur Planung und Organisation der Fortbildung - Frais indirects, occasionnés par la planification et l'organisation de la formation continue b)			
2.1 Besoldung des Kurssekretärs und der Hilfskräfte, Arbeitgeberbeiträge an die Sozialversicherungen - Traitement du secrétaire aux cours et du personnel auxiliaire, cotisations de l'employeur aux assurances sociales d)	58 000.—	51 301.25	60 000.—
2.2 Sitzungen der Fortbildungskommission, Entschädigungen an Dritte für Kursplanung usw. - Séances de la commission de perfectionnement, indemnités dues à des tiers pour la préparation de cours, etc.	1 800.—	6 029.—	4 000.—
2.3 Büromaterial, Drucksachen - Matériel de bureau, imprimés	5 000.—	2 732.52	3 000.—
2.4 Porti, Telefon- und Reisespesen - Ports, frais de téléphone et de déplacement	5 700.—	5 042.10	6 000.—
2.5 Miete des möblierten Büros - Loyer du bureau meublé	1 800.—	1 800.—	1 800.—
2.6 Amortisation der Büromaschinen - Amortissement des machines de bureau	1 000.—	—.	1 000.—
2.7 Kursausschreibungen Publications des cours	—.	—.	7 500.—
2.8 Total	73 300.—	66 904.87	83 300.—
3 Einlage in den Betriebsfonds zur Bevorschussung der Kurse bis zur Auszahlung der Staatssubventionen - Versement au fonds de roulement pour avances sur les frais de cours jusqu'à l'encaissement des subventions de l'Etat	40 570.—	65 820.44	—.
Total Ausgaben - Total des dépenses	245 000.—	230 060.50	183 300.—
Einnahmenüberschuss - Excédent des recettes	—.	—.	—.
	245 000.—	230 060.50	183 300.—

Vermögensrechnung - Compte de la fortune

per 31. 12. 71 - au 31. 12. 71

Aktiven - Actif

Postcheckkonto - Compte de chèques postaux	788.39
Sparheft - Carnet d'épargne	1 362.30
Guthaben bei der Zentralkasse - Avoir auprès de la caisse centrale	17 287.25
Verrechnungssteuer - Impôt anticipé	155.30
Transitorische Aktiven - Actifs transitoires	90 303.10
	109 896.34

Passiven - Passif

Kapital - Capital	18 730.45
Transitorische Passiven - Passifs transitoires	25 345.45
Betriebsfonds - Fonds de roulement	65 820.44
	109 896.34

Einnahmen - Recettes

	Budget 1971	Rechnung Compte 1971	Budget 1972
1 Beiträge der Kursteilnehmer, Eintritte bei Vorträgen - Finances d'inscription aux cours et d'entrée aux conférences	20 000.—	26 234.95	10 000.—
2 Staatsbeiträge - Subventions de l'Etat			
2.1 an die direkten Kurskosten - pour les frais directs des cours	98 000.—	75 268.90	75 000.—
2.2 an die indirekten Planungs- und Organisationskosten - pour les frais de planification et d'organisation	? c)	33 034.20	? c)
2.3 Total	?	108 303.10	?
3 Spezialbeiträge der deutschsprachigen Mitglieder - Cotisations spéciales des sociétaires alémaniques			
3.1 an die direkten Kurskosten - aux frais directs des cours	13 130.—	—.	15 000.—
3.2 an die indirekten Kosten - aux frais indirects	77 870.—	91 240.—	42 000.—
3.3 Total	91 000.—	91 240.—	57 000.—
4 Zinsen - Intérêts	—.	419.45	1 200.—
5 Staatsbeitrag an die frühere Informationsstelle - Subvention de l'Etat pour l'office d'information SEB antérieure	—.	3 863.—	—.
6 Einnahme aus Betriebsfonds - Recette du fonds de roulement	—.	—.	40 100.—
Total Einnahmen - Total des recettes	209 000.—	230 060.50	183 300.—
Ausgabenüberschuss - Excédent des dépenses	36 000.—	—.	—.
	245 000.—	230 060.50	183 300.—

Erklärungen

- Honorare, Reise, Verpflegung, Unterkunft der Referenten und z. T. der Kursteilnehmer. Verschleissmaterial, z. T. Lokal- und Material-Miete, kleine Spesen. Diese Kosten betreffen nur die vom Kurssekretariat (KSt) selber organisierten oder wesentlich mitgestalteten Kurse und Vorträge, nicht aber die von den Sektionen usw. z. T. unter Beratung durch das KSt veranstalteten.
- Eine Aufteilung auf die einzelnen Kurse wäre kaum möglich und unrationell.
- Die Höhe dieses Beitrages wird die staatliche Fortbildungskommission noch beantragen.
- Inkl. Fr. 6000.— an BLVK für Einbau der TZ.

Explications

- Honoraires, déplacements, repas, logement des conférenciers et de certains participants. Matériel courant, location de locaux et de matériel, menus frais. Ces dépenses ne concernent que les cours et conférences à l'organisation desquels le secrétariat aux cours (StC) a une part entière ou importante. Ne sont pas compris les cours que les sections, etc. ont organisés avec les conseils du StC.
- La répartition de ces frais sur chaque cours ne serait guère possible et aucunement rationnelle.
- La commission de perfectionnement de l'Etat fera encore une proposition quant au montant de cette subvention.
- Y compris Fr. 6000.— à la CACEB pour inclusion des allocations de cherté.

a) Rechnung des Gesamtvereins

In unserer Eigenschaft als Rechnungsrevisoren des BLV haben wir am 8. März 1972 die Rechnungen für das Vereinsjahr vom 1. April 1971 bis 31. Dezember 1971 in Zusammenarbeit mit dem Treuhandbüro Fluri & Greutert, Treuhand- und Revisions AG, Bern, geprüft. Die Gesamtbilanz des BLV per 31. Dezember 1971 ergibt eine Summe von Fr. 4 803 251.47 und ein Reinvermögen von Fr. 839 476.09. Die gesamte Betriebsrechnung schliesst mit einer Vermögensvermehrung von Fr. 49 685.69 ab.

Sämtliche Bilanzen und Betriebsrechnungen stimmen mit den sauber und ordnungsgemäss geführten Büchern überein. Der Nachweis über das Vorhandensein der ausgewiesenen Aktiven und Passiven wurde uns anlässlich unserer Prüfungen erbracht. Einnahmen und Ausgaben haben wir mit den Belegen verglichen und wenn notwendig auf ihre Berechtigung hin überprüft. Wir beantragen der Delegiertenversammlung, die Rechnungen zu genehmigen und dem Zentralsekretär sowie dem Kantonalvorstand Décharge zu erteilen.

Wir danken Herrn M. Rychner, der Buchhalterin, Frl. M. Schaller, ihren Mitarbeiterinnen, sowie den Herren F. Zumbrunn, Heimleiter des Logierhauses, und R. Schori, Verwalter des Sternhauses, für die grosse Arbeit, die sie im Dienste des Bernischen Lehrervereins geleistet haben.

b) Rechnung Kurssekretariat

In unserer Eigenschaft als Rechnungsrevisoren des BLV haben wir am 8. März 1972 die Betriebsrechnung des Kurssekretariates des BLV vom 1. Januar 1971 bis 31. Dezember 1971 geprüft.

Die Bilanz per 31. Dezember 1971 ergibt eine Summe von Fr. 109 896.34 und wie im Vorjahr ein Reinvermögen von Fr. 18 730.45.

Die Betriebsrechnung vom 1. Januar 1971 bis 31. Dezember 1971 ist nach Einlage von Fr. 65 820.44 in den Betriebsfonds ausgeglichen.

Bilanz und Betriebsrechnung stimmen mit der sauber und ordnungsgemäss geführten Buchhaltung überein. Der Nachweis über das Vorhandensein der ausgewiesenen Aktiven und Passiven wurde uns anlässlich unserer Prüfungen erbracht. Einnahmen und Ausgaben haben wir mit den Belegen verglichen.

Wir beantragen der Delegiertenversammlung, die Rechnung zu genehmigen und dem Sekretär unter Verdankung der geleisteten Dienste Décharge zu erteilen.

c) Nyafaru-Schulhilfe des BLV

In unserer Eigenschaft als Rechnungsrevisoren des BLV haben wir am 8. März 1972 die Rechnung der Nyafaru-Schulhilfe des BLV für das Jahr 1971 geprüft.

Die Bilanz per 31. Dezember 1971 ergibt eine Summe von Fr. 23 006.58. Dieser Betrag entspricht ebenfalls dem Reinvermögen. Die Betriebsrechnung 1971 weist einen Ausgabenüberschuss von Fr. 3 039.29 aus.

Bilanz und Betriebsrechnung stimmen mit der sauber und ordnungsgemäss geführten Buchhaltung überein. Der Nachweis über das Vorhandensein der ausgewiesenen Aktiven und Passiven wurde uns anlässlich unserer

a) Comptes SEB

En qualité de vérificateurs des comptes de la SEB, nous avons examiné les comptes en date du 8 mars 1972 pour la période du 1^{er} avril 1971 au 31 décembre 1971 en collaboration avec la Fiduciaire Fluri & Greutert de Berne.

Le bilan de la SEB au 31 décembre atteint la somme de Fr. 4 803 251.47 et une fortune de Fr. 839 476.09. Le compte d'exploitation accuse une augmentation de fortune de Fr. 49 685.69.

Les totaux du bilan et du compte d'exploitation sont reconnus conformes aux livres, tenus avec soin. La preuve de l'existence des actifs et des passifs nous fut fournie. Nous avons comparé les recettes et les dépenses aux pièces à l'appui et, en cas échéant, nous avons examiné leur justification.

Nous recommandons à l'assemblée des délégués d'accepter les comptes 1971 et d'en donner décharge au secrétaire de même qu'au Comité cantonal.

Nous remercions M. M. Rychner, la comptable M^{lle} M. Schaller, leurs collaboratrices ainsi que Messieurs F. Zumbrunn, gérant de la Maison du logement, et R. Schori, gérant de la Maison en étoile, pour le grand travail qu'ils ont accompli au service de la Société des enseignants bernois.

b) Secrétariat au perfectionnement

En qualité de vérificateurs des comptes de la SEB, nous avons examiné, en date du 8 mars 1972, les comptes du secrétariat au perfectionnement du 1^{er} janvier au 31 décembre 1971.

Le bilan au 31 décembre 1971 atteint la somme de Fr. 109 896.34 et la fortune s'élève à Fr. 18 730.45 comme l'année précédente. Le compte d'exploitation du 1^{er} janvier au 31 décembre 1971 est balancé par un versement de Fr. 65 820.44 au fonds d'exploitation.

Le bilan et le compte d'exploitation sont reconnus conformes à la comptabilité, tenue avec soin. La preuve de l'existence des actifs et des passifs nous a été fournie. Nous avons comparé les recettes et les dépenses aux pièces justificatives.

Nous recommandons à l'assemblée des délégués d'accepter les comptes et d'en donner décharge au secrétaire avec remerciements.

c) Aide à Nyafaru

En qualité de vérificateurs des comptes de la SEB, nous avons examiné, en date du 8 mars 1972, les comptes de l'aide à Nyafaru de la SEB pour l'année 1971.

Le bilan au 31 décembre 1971 atteint la somme de Fr. 23 006.58. Ce montant correspond également à la fortune. Le compte d'exploitation fait ressortir un excédent de dépenses de Fr. 3 039.29.

Le bilan et le compte d'exploitation sont reconnus conformes à la comptabilité, tenue avec soin. La preuve de l'existence des actifs et des passifs nous a été fournie. Nous avons comparé les recettes et les dépenses aux pièces justificatives.

Prüfungen erbracht. Einnahmen und Ausgaben haben wir mit den Belegen verglichen.

Wir beantragen der Delegiertenversammlung, die Rechnung zu genehmigen und dem Kassier unter Verdankung der geleisteten Dienste Décharge zu erteilen.

Bern, 8. März 1972

Die Rechnungsrevisoren:

Ronald Baume, Annie Weber, Hans Flückiger, Alfred Hopf, Philippe Joliat, Kaspar Dreier.

Für das Treuhandbüro Fluri & Greutert:

Werner Rüfenacht.

Nous recommandons à l'assemblée des délégués d'accepter les comptes et d'en donner décharge au caissier avec remerciements.

Berne, le 8 mars 1972

Les vérificateurs des comptes:

Ronald Baume, Annie Weber, Alfred Hopf, Philippe Joliat, Kaspar Dreier, Hans Flückiger.

Bureau fiduciaire Fluri & Greutert:

Werner Rüfenacht

Comment organiser le corps enseignant primaire au sein de la SEB?

Concerne le tractandum 13 de l'Assemblée des délégués

Aperçu historique

Fondée le 12 novembre 1892, la Société a rapidement englobé le corps enseignant primaire de tout le canton, d'où son premier nom de Société des *instituteurs* bernois. En 1916, elle passa avec la Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes – plus vieille qu'elle – une convention qui, tout en laissant à cette dernière son statut autonome, obligeait ses membres à part entière à s'affilier à la SIB. En compensation, la SBMEM était autorisée à désigner elle-même deux membres du Comité cantonal SIB, composé par ailleurs de 9 instituteurs et institutrices. (L'assemblée des délégués SIB désignait en plus un troisième membre du corps enseignant moyen et un dixième du degré primaire.)

Plus tard, des conventions analogues de double sociétariat furent passées avec les associations des professeurs de gymnase (après leur séparation de la SBMEM), des maîtresses d'ouvrages et ménagères et des fröbeliennes. D'autre part, une collaboration efficace s'établit, de cas en cas, sans convention formelle, avec les associations des maîtres de classes spéciales, des écoles artisanales ou commerciales, ainsi qu'avec celle des institutrices. Depuis quelques années, la plupart de ces groupes ont un représentant au Comité cantonal, au moins avec voix consultative.

Seul le tronc même de la SEB, le corps enseignant primaire, n'avait plus depuis lors d'organisme propre où il pût discuter sans la présence de tiers soit les problèmes spécifiques de son degré scolaire, soit les problèmes généraux sous l'angle spécial de ce degré. La majorité absolue que le corps enseignant primaire possède dans les sections, à l'assemblée des délégués, au Comité cantonal et, naturellement, lors d'une votation générale (environ 65 % en tout) ne compense pas – c'est un paradoxe, mais l'expérience l'a démontré – l'absence d'un propre forum de discussion. Les représentants de ce groupe dans des commissions importantes, par exemple dans celles des traitements ou de l'obligation horaire, ainsi qu'au Comité cantonal, ont souvent ressenti le besoin d'un organisme spécialisé qui leur permette de faire le point et qui les épaulé. Même des collègues très experts et très énergiques se sont trouvés désavantagés quand ils devaient délibérer avec des représentants de groupes bien organisés et chercher avec eux des compromis acceptables. La création d'une association de maîtres et maîtresses primaires a été suggérée à plusieurs reprises, tantôt ici, tantôt là, au cours des années.

Zur Organisation der Primarlehrerschaft innerhalb des BLV

Zu Traktandum 13 der Abgeordnetenversammlung

Vorgeschichte

Nach seiner Gründung am 12. November 1892 umfasste der BLV rasch die Primarlehrerschaft des ganzen Kantons («Société des instituteurs bernois»). 1916 wurde die Abmachung mit dem – älteren – BMV getroffen, wonach dieser zwar formell ein eigener Verein blieb, aber sämtliche Vollmitglieder verpflichtete, dem BLV beizutreten. Dafür erhielt er das Recht, zwei Mitglieder in den (im übrigen aus 9 Primarlehrern und -lehrerinnen zusammengesetzten) KV BLV zu delegieren. (Ein dritter Mittellehrer wurde, nebst einem 10. Mitglied der Primarlehrerschaft, von der AV BLV gewählt.) Später wurden ähnliche Verträge betr. Personalunion mit den Verbänden der Gymnasiallehrer (nach deren Loslösung vom BMV), der Arbeitslehrerinnen, der Haushaltungslehrerinnen und der Kindergärtnerinnen abgeschlossen. Ohne vertragliche Abmachungen gestaltete sich von Fall zu Fall die Zusammenarbeit des BLV mit den Verbänden der Lehrer an Sonderklassen, an der Gewerbeschule und an kaufmännischen Schulen sowie mit dem Lehrerinnenverein. Seit einigen Jahren wurde auch die Vertretung der meisten dieser Gruppen im Kantonalvorstand sichergestellt, wenigstens mit beratender Stimme.

Einzig der Grundstock des BLV, die Primarlehrerschaft, insbesondere ihr männlicher Teil, hatte keine Organisation mehr, in der sie die stufeneigenen Fragen (oder die allgemeinen Probleme aus der stufenspezifischen Sicht) unter ihresgleichen besprechen konnte. Die Tatsache, dass die Primarlehrerschaft in den Sektionen, in der AV, im KV und natürlich in der Urabstimmung die absolute Mehrheit besitzt (gesamthaft ca. 65 %), wog – paradoxerweise, aber wie die Erfahrung gezeigt hat – den Mangel an einem eigenen Diskussionsforum nicht auf. Die Vertreter dieser Gruppe in wichtigen Kommissionen, z. B. in der Besoldungs- und in der Pflichtstundenkommission, sowie im KV, vermissten oft den klärenden und stärkenden Rückhalt einer eigenen Organisation. Auch sehr erfahrene und energische Vertreter empfanden es als schwerwiegenden Nachteil, mit Kollegen aus andern Gruppen, die alle einen solchen Verband hinter sich hatten, diskutieren und Kompromisslösungen suchen zu müssen. Daher tauchte der Gedanke an einen eigenen Primarlehrerverein bald hier, bald dort immer wieder auf.

Einige Initianten luden eine Anzahl Primarlehrer im Juni 1971 zu einer Besprechung nach Herzogenbuchsee ein; später meldeten sich schriftlich ca. 350 Interessenten, und ca. 50 von diesen begaben sich auf den 4. März 1972 nach Bern in die Innere Enge, um die baldige Gründung einer Vereinigung bern. Primarlehrkräfte vorzubereiten. Die Initianten betonten von Anfang an, sie strebten einen engeren Zusammenschluss *innerhalb des BLV* an. Über die Form, die diese Organisation annehmen könnte, ohne dass sie den BLV zu einem blossen Dachverband machen würde, haben die bisherigen Beratungen unter den Initianten und mit den Vertretern des BLV noch zu keinem Ergebnis geführt.

Der Kantonalvorstand BLV ist der Auffassung, das über den Kreis der Initianten hinaus verbreitete Bedürfnis lege eine *rasche, wenigstens versuchsweise Verwirklichung* nahe und schlägt nach mehrmaligen und gründlichen Beratungen folgenden Beschluss vor:

Beschluss der Abgeordnetenversammlung

(Antrag des KV)

1. Die Sektionen BLV schaffen sog. *Konferenzen* für folgende Kategorien ihrer Mitglieder:

- | | |
|--|---|
| a) Primarlehrkräfte des 1.-4. Schuljahres | } evtl. gemeinsam |
| b) Primarlehrkräfte des 5.-10. Schuljahres | |
| c) Primarlehrkräfte an Sonderklassen | evtl. gemeinsam mit a) und b) |
| d) Sekundarlehrkräfte | } evtl. gemeinsam |
| e) Gymnasiallehrkräfte | |
| f) Seminarlehrkräfte | |
| g) Lehrer an kaufm. Schulen | |
| h) Lehrer an Gewerbeschulen | } evtl. gemeinsam |
| i) Arbeitslehrerinnen | von Fall zu Fall allein oder gemeinsam mit a), b), c) |
| k) Haushaltungslehrerinnen | do |
| l) Kindergärtnerinnen | do |

Alle betr. Vollmitglieder BLV gehören automatisch einer Konferenz an; vorbehalten bleibt Art. 4 hienach.

2. Jede Konferenz bezeichnet ihr Büro, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, evtl. 2 Beisitzern. Diesem Büro obliegen gegenüber seiner Konferenz sinngemäss die Aufgaben eines Vorstandes.

3. In geographisch oder zahlenmässig grossen Sektionen können dezentralisierte Teilkonferenzen neben oder an Stelle der Gesamtkonferenz treten.

Kleine Sektionen können ihre Konferenzen von Fall zu Fall oder dauernd zu einer regionalen Konferenz zusammenlegen.

4. Jede Kategorie innerhalb einer Sektion kann auf die Schaffung einer eigenen Konferenz verzichten und die entsprechenden Aufgaben einer übergreifenden Organisation übertragen (BGV: lokale Konferenz oder Gesamtverein; BMV: Sektionen; KVBA und BHGLV: Sektionen; KGV: Sektionen oder Gesamtverein, usw.).

5. Das Nähere bestimmen die Konferenzen selber; für die Organisationsform muss die Einwilligung der

Le 24 juin 1971, quelques collègues ont invité un certain nombre d'instituteurs à une assemblée d'information, à Herzogenbuchsee; par la suite, 350 personnes ont exprimé leur intérêt personnel par écrit. Une cinquantaine d'entre elles se sont réunies à Berne, le 4 mars 1972, afin de préparer la fondation d'une association d'instituteurs et d'institutrices bernoises. Les promoteurs de ce mouvement ont eux-mêmes souligné d'emblée leur volonté de créer un organisme *au sein même de la SEB*. Quant à la forme que celui-ci pourrait revêtir, sans réduire la SEB au rôle d'une simple association faitière, les délibérations des collègues intéressés n'ont pas encore abouti à un résultat concret.

Le Comité cantonal est d'avis qu'il convient de tenir compte d'un besoin qui s'est manifesté au-delà du groupe cité, *en réalisant rapidement une solution efficace*, fût-ce à titre d'essai; après mûres délibérations, il propose ce qui suit:

Décision de l'Assemblée des délégués SEB

(Proposition du C.c.)

1. Les sections SEB font le nécessaire pour permettre la création de *conférences* réunissant les membres qui appartiennent aux catégories suivantes:

- | | |
|--|--|
| a) Instituteurs et institutrices des degrés 1 à 4 | } évent. en commun |
| b) Instituteurs et institutrices des degrés 5 à 10 | |
| c) Instituteurs et institutrices des classes spéciales | évent. en commun avec a) et b) |
| d) Professeurs aux écoles secondaires | } évent. en commun |
| e) Professeurs aux gymnases | |
| f) Professeurs aux écoles normales | |
| g) Professeurs aux écoles commerciales | |
| h) Professeurs aux écoles artisanales | } évent. en commun |
| i) Maîtresses d'ouvrages | selon les tractanda, seules ou en commun avec a), b), c) |
| k) Maîtresses ménagères | id. |
| l) Frœbeliennes | id. |

Tous les membres SEB à part entière (sociétaires) font automatiquement partie d'une conférence, sous réserve de l'art. 4 ci-dessous.

2. Chaque conférence élit un bureau comprenant un(e) président(e), un(e) vice-président(e), un(e) secrétaire, évent. deux assesseurs.

Ce bureau assume envers la conférence les devoirs usuels d'un comité.

3. Dans des sections nombreuses ou d'une étendue géographique importante, des conférences décentralisées peuvent s'instituer en plus ou en lieu et place de la conférence plénière.

De petites sections voisines peuvent créer des conférences régionales qui complètent ou remplacent les conférences de section, de cas en cas ou d'une manière durable.

4. Chaque catégorie au sein d'une section a la liberté de renoncer à créer une propre conférence et peut en confier les tâches à un organisme existant (SBPG:

Sektion BLV eingeholt werden. Nötigenfalls entscheidet die AV BLV auf Antrag des KV.

In jedem Fall ist die personelle Verbindung zu den Sektionsvorständen sicherzustellen.

Ein Sektionspräsident darf nicht Präsident einer Konferenz sein.

6. Die Konferenzen beraten spezifische Geschäfte ihres Arbeitsgebietes oder allgemeine Fragen unter ihrem besonderen Gesichtswinkel, zuhanden des Sektionsvorstandes und der Vertreter ihrer Kategorie in den Organen des BLV.

Diese Vertreter sind, wo es zweckmässig sein könnte, zu den Beratungen einzuladen, besonders, wenn sie den betreffenden Landesteil BLV vertreten oder aus ihm stammen.

Offizielles Organ der Konferenzen ist das Berner Schulblatt.

7. Für die Bestreitung ihrer Spesen beschliessen die Konferenzen einen Sonderbeitrag; dieser kann zusammen mit dem Beitrag an die Zentralkasse erhoben werden.
8. Obige Organisation wird versuchsweise bis zur Abgeordnetenversammlung 1973 eingeführt. Auf Grund der gemachten Erfahrungen wird dann geprüft, ob sie, in dieser oder in veränderter Form, in den Statuten zu verankern sei.

* * *

Als Antrag des Kantonalvorstandes BLV an die Abgeordnetenversammlung vom 26. April 1972 beschlossen.
Bern, den 22. März 1972

Der Präsident: *Fritz Zumbrunn*

Der Zentralsekretär: *Marcel Rychner*

Resolution Köniz zum Traktandum 13 der AV

Bernischer Lehrerverein
Sektion Köniz

Spiegel, den 9. Dezember 1971

*An den Kantonalvorstand
des bernischen Lehrervereines*

Resolution

Die Sektion Köniz des Bernischen Lehrervereins wurde an ihrer Herbstversammlung vom 7. Dezember über die Bestrebungen zur Gründung eines Primarlehrervereines orientiert. Die Sektion versteht die Beweggründe, die zu dieser Gründung führen könnten. Sie möchte aber nicht, dass darunter die Einheit und Durchschlagskraft des gesamten Bernischen Lehrervereins leidet. Sie glaubt, dass durch eine Reorganisation unseres Vereins und durch Verhandlungen mit den anderen bernischen Lehrervereinen Lösungen gefunden werden können, die einesteils allen Schulstufen eine angemessene Autonomie geben, andererseits aber die Einheit der bernischen Lehrerschaft gewährleisten. Es wäre dabei auf eine gewisse innere Flexibilität zu achten (eher Arbeitsgruppen als starre Untervereine), damit der BLV rasch auf Einflüsse von aussen reagieren und geschlossen nach aussen auftreten kann.

conférences locales ou association cantonale; SBMEM: sections; ACBMO et ABMMP: sections; AJEJ: section ou association, etc.).

5. Le détail sera réglé par les conférences mêmes. Elles soumettront leur règlement d'organisation à la section, pour ratification. En cas de litige, l'assemblée des délégués SEB tranchera, sur proposition du comité cantonal.

Les conférences chargeront un collègue d'assurer la liaison avec le(s) comité(s) de section.

Un président de section ne peut être président d'une conférence.

6. Les conférences délibèrent, à l'intention du comité de section ou des représentants de leur catégorie au sein des organes SEB, des problèmes spécifiques de leur catégorie où de questions générales sous leur angle spécial.

Pour autant que cela puisse être utile, les conférences inviteront ces représentants à leurs débats, surtout s'il s'agit des délégués officiels de l'association régionale au sens des statuts SEB, ou s'ils appartiennent à la région.

L'Ecole bernoise est l'organe officiel de publication des conférences.

7. Les conférences fixent une cotisation spéciale pour couvrir leurs frais administratifs; la cotisation peut être prélevée conjointement avec la cotisation centrale.
8. L'organisation ci-dessus jouera, à titre d'essai, jusqu'à l'assemblée des délégués SEB de 1973. On examinera alors s'il y a lieu, au vu des expériences faites, de l'introduire, avec ou sans amendements, dans les statuts SEB.

* * *

Décidé par le Comité cantonal SEB comme proposition à l'assemblée des délégués du 26 avril 1972.

Berne, le 22 mars 1972

Le président: *F. Zumbrunn*

Le secrétaire central: *M. Rychner*

Résolution de Köniz concernant le tractandum 13 de l'AD

Société des enseignants bernois

Section de Köniz

Spiegel, le 9 décembre 1971

Au Comité cantonal SEB

Résolution

Lors de son synode du 7 décembre, la section de Köniz SEB s'est fait informer quant aux intentions des promoteurs d'une association du corps enseignant primaire. La section comprend les motifs qui pourraient mener à cette fondation; mais elle ne voudrait pas que l'unité et la force de la SEB entière en souffrent. Elle croit qu'une réorganisation de notre Société, après pourparlers avec les autres associations d'enseignants, permettraient de concéder une autonomie équitable à tous les degrés scolaires, tout en maintenant l'unité de corps enseignant cantonal. Il faudrait, à cet effet, tendre à une certaine flexibilité interne en prévoyant des groupes de travail

Die Sektionsversammlung stellt deshalb an den Kantonalvorstand zu Händen der Abgeordnetenversammlung gemäss Art. 20 c/28 c folgende Anträge:

- a) Kurzfristig: Der Lehrerschaft an den Primarschulen ist durch Statutenänderung die Möglichkeit zu stufeninterner Meinungsbildung und Interessevertretung innerhalb des BLV zu schaffen.
- b) Langfristig: Es ist das Modell einer zukünftigen Lehrerorganisation zu erarbeiten, das den Richtlinien in der vorstehenden Einleitung Rechnung trägt. Dieses ist der Abgeordnetenversammlung vorzulegen.

Für die Sektion Köniz des BLV

Der Präsident: *R. Aufschläger*

Der Sekretär: *R. Schweingruber*

Primarschule Liestal

Auf anfangs August und Mitte Oktober 1972 sind an unserer Primarschule

mehrere Lehrstellen an der Unterstufe

neu zu besetzen.

Besoldung:

Fortschrittliche Löhne. Neues Besoldungsreglement steht zur Zeit beim Landrat in Beratung.

Die Schulgemeinde ist den Bewerbern bei der Beschaffung der Wohnräume behilflich.

Interessenten sind höflich gebeten, ihre Bewerbungen mit Photo, Lebenslauf, Referenzen usw. an den Präsidenten der Primarschulpflege Liestal, Herrn Dr. P. Rosenmund, Mattenstrasse 7, 4410 Liestal zu richten.

Anmeldeschluss: 15. Mai 1972

Primar-Schulpflege Liestal

Lehrer

aus den USA, sprachlich-historischer Richtung, sucht ab Juni

Lehrstelle

an Gymnasium, Sekundar- oder Privatschule in Biel oder Bern und Umgebung. Offerten sind zu richten an: Carl de Simone, 36 President Ave., Providence, Rhode Island 02906 USA.

Emmentaler Liebhaberbühne

Der schwarze Hecht

«O mein Papa...» von Paul Burkhard

An zwei Klavieren:

Margrit Scheidegger, Hans Walter Stucki

«Weisses Kreuz», Hasle Rüegsau:

3., 4., 9., 16., 18., 23., 25., 27., 30., 31. Mai;

3., 6., 8., 10. Juni, je 20.15 Uhr

Keine TV-Sendung!

Keine Aufführungen in Bern!

Platzreservierung: Telefon 034 3 52 86

während Geschäftszeit – Mi-Na geschlossen



plutôt que des sous-associations rigides, afin que la SEB soit en état de réagir rapidement et avec cohésion aux sollicitations externes.

C'est pourquoi le synode soumet les propositions suivantes au Comité cantonal, à l'intention de l'assemblée des délégués, conformément aux art. 20 c et 28 c des statuts:

- a) A bref délai: Il convient, par une révision des statuts, de mettre le corps enseignant primaire en état de discuter dans ses propres rangs les problèmes qui le concernent et de défendre ses intérêts à l'intérieur de la SEB.
- b) A long terme: Il convient d'élaborer le modèle d'une organisation future des enseignants qui corresponde aux idées exposées dans l'introduction ci-dessus, et de le soumettre à l'assemblée des délégués.

Au nom de la section de Köniz SEB

Le président: *R. Aufschläger*

Le secrétaire: *R. Schweingruber*

Mit einer Schulreise in den Zoologischen Garten Basel

Kinder bis zum 16. Altersjahr Fr. 1.50

Schulen kollektiv bis 16. Altersjahr Fr. 1.20

Schulen kollektiv 16. bis 20. Altersjahr Fr. 2.40

Erwachsene Fr. 4.—

Kollektiv von 25 bis 100 Personen Fr. 3.50

Kollektiv über 100 Personen Fr. 3.—

Verbinden Sie Vergnügen, Freude und lebendigen Unterricht.

Reichhaltige Sammlung seltener Tiere.

Reiseleiter können Kollektivbillette jederzeit an den Kassen lösen.

Ausserordentliche Hauptversammlung des Lehrervereins Bern-Stadt

Montag, 24. April 1972, 20 Uhr, Saal der Berner Schulwarte

Programm:

Probleme der Schulkoordination

Die Anpassung der bernischen Schulgesetze an das Konkordat (Hans Ruchti, Schulinspektor)

Das Kurzschuljahr (Fritz Rohrbach, Lehrer, Grossrat)

Das Langschuljahr (Elsbeth Merz, Lehrerin)

Die Bundeslösung (Albrecht Rychen, Lehrer, Lyss)

Anschliessend an die Einführungsreferate von je 10 Minuten Dauer

Diskussion

Allfällige Beschlussfassung

Schluss: Spätestens 22.30 Uhr

Namens des Lehrervereins Bern-Stadt

Der Präsident: P. J. Kopp